

الجمعية العمومية — الدورة الثامنة والثلاثون

التقرير الإضافي عن أنشطة المنظمة في النصف الأول من عام ٢٠١٣ واستعراض الإجراءات المتخذة بشأن الدورة السابعة والثلاثين للجمعية العمومية



الهدف الاستراتيجي A: السلامة

الملاحة الجوية

تحديث الخطة العالمية للملاحة الجوية

تم إكمال الطبعة الرابعة من الخطة العالمية للملاحة الجوية. وتتضمن الخطة العالمية للملاحة الجوية، لأول مرة، مفهوم حزمة التحسينات في منظومة الطيران كجزء من عملية التخطيط. واعتمد المجلس الطبعة الرابعة من الخطة العالمية للملاحة الجوية في يونيو/حزيران.

طيف ترددات الطيران

تتسم وظائف الاتصالات والملاحة والاستطلاع الخاصة بالطيران بأهمية حاسمة لسلامة وكفاءة الطائرات أثناء طيرانها وتتطلب الاستخدام بدون تدخل لجزء كبير من طيف الترددات اللاسلكية المتوافر. ويتم تحديث الأحكام الدولية لإدارة طيف الترددات خلال المؤتمرات العالمية للاتصالات الراديوية التي يعقدها الاتحاد الدولي للاتصالات كل أربع سنوات. وقد وافق المجلس في ٢٠١٣/٥/٢٧ على موقف الايكاو بشأن بنود جدول الأعمال ذات الصلة بالطيران التي سُبِّحت في المؤتمر العالمي الخامس عشر للاتصالات الراديوية.

اجتماع التنسيق العالمي بين المجموعات الاقليمية للتخطيط والتنفيذ والفرق الاقليمية للسلامة الجوية

عُقد اجتماع تنسيق عالمي بين المجموعات الاقليمية للتخطيط والتنفيذ والفرق الاقليمية للسلامة الجوية في مونتريال في ٢٠١٣/٣/١٩ برئاسة رئيس المجلس. وقد حضره رؤساء وأمناء المجموعات الاقليمية للتخطيط والتنفيذ والفرق الاقليمية للسلامة الجوية والأمين العام ومدير ونائبي مديرة إدارة الملاحة الجوية بالإضافة إلى رئيس لجنة الملاحة الجوية والنائب الأول له. وتشمل النتائج الرئيسية للاجتماع تحديد الأولويات الاقليمية والاقرار بالحاجة الى أهداف

للملاحة الجوية والسلامة متسقة مع الخطة العالمية للملاحة الجوية والخطة العالمية للسلامة الجوية. وفضلاً عن ذلك، تم إقرار النموذج الأولي للوحة متابعة الأداء الاقليمي.

إدارة السلامة

إعداد الملحق التاسع عشر

قدم فريق خبراء إدارة السلامة مقترحاً بإعداد ملحق جديد بشأن إدارة السلامة، هو الملحق التاسع عشر، وذلك في إطار نتائج اجتماعه الخاص المنعقد في فبراير. واعتمد مجلس الايكاو في ٢٥/٢/٢٠١٣ الملحق التاسع عشر باتفاقية شيكاغو في مجال إدارة السلامة. وينبثق إعداد الملحق التاسع عشر عن توصية المؤتمر الرفيع المستوى للسلامة المنعقد في مونتريال خلال عام ٢٠١٠. ويشكل هذا الملحق الجديد توحيداً للأحكام الحالية المرتبطة ببرامج الدول للسلامة ونظم إدارة السلامة في ملحق واحد. وقد أنجز إعداد هذا الملحق الجديد خلال السنوات الثلاث الأخيرة بفضل التعاون الوثيق بين الايكاو والدول الأعضاء فيها والمنظمات الدولية.

ويقدم إعداد الملحق التاسع عشر التطور المتواصل لوضع استراتيجية استباقية لتحسين مستوى السلامة. ويستند أساس هذه الاستراتيجية الاستباقية في مجال السلامة إلى تنفيذ برامج الدول للسلامة الذي يتناول بشكل منهجي المخاطر التي تهدد السلامة. أما العوامل التي تؤثر في الوقت المطلوب لوضع برنامج الدولة للسلامة فتشمل مدى تشعب نظام النقل الجوي واكتمال قدرات الدول على مراقبة سلامة الطيران.

ويُنشر الملحق التاسع عشر الى جانب خطة لبدء التنفيذ، بما في ذلك إصدار الطبعة الثالثة من الوثيقة "دليل إدارة السلامة" (ICAO Doc 9859). وقد أعيد تنظيم هذه الطبعة الأخيرة وتحديثها دعماً للملحق التاسع عشر، حيث يتناول أحد الفصول الأربعة مسألة الإرشادات بشأن برامج إدارة السلامة. وقد جرى تحديث الموقع الإلكتروني الخاص بإدارة السلامة (<http://www.icao.int/Safety/SafetyManagement>) ويجري أيضاً تحديث المواد التدريبية المتعلقة بإدارة السلامة.

وسيصبح الملحق التاسع عشر سارياً اعتباراً من ١٤/١١/٢٠١٣.

تحديث الخطة العالمية للسلامة الجوية

تم استكمال تحديث الخطة العالمية للسلامة الجوية واعتمده المجلس. وتبين هذه الطبعة الجديدة من الخطة العالمية للسلامة الجوية أن منظومة الطيران اليوم تشتمل على أنظمة متعددة ومتزايدة تنتم بالتنوع الجغرافي السياسي والتشعب التكنولوجي وبدرجة عالية من تعدد التخصصات.

حماية معلومات السلامة

جمع وتحليل وتبادل معلومات السلامة هي عناصر أساسية لبلوغ أهداف الخطة العالمية للسلامة الجوية. ونجاح هذه الآليات للتشارك في المعلومات يتوقف، جزئياً، على وجود ضمانات

قانونية فعالة توفر حماية ملائمة للبيانات والمصادر ذات الصلة دون إعاقة الاستخدام اللازم والملائم، وبذلك تشجع عمليات الإبلاغ والتحليل الجادة التي تعالج مسائل السلامة إستباقياً.

قدمت فرقة العمل المعنية بحماية معلومات السلامة توصيات لتسهيل الحماية والاستخدام الملائمين للمعلومات الناشئة عن التحقيقات في الحوادث والوقائع والمعلومات التي تُجمع عن طريق عمليات إدارة السلامة التي سيتم المزيد من تطويرها.

مراقبة السلامة الجوية

طبقاً لقرار الجمعية العمومية ٣٧-٥، استمر تطوّر البرنامج العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية (USOAP) الى نهج للرصد المستمر (CMA) وفقاً للخطة الانتقالية على مدى سنتين التي وافقت عليها الجمعية العمومية. وتم استكمال جميع الأنشطة المطلوبة للبدء بصورة تامة في نهج الرصد المستمر في يناير/كانون الثاني ٢٠١٣.

خلال الفترة المقدم عنها التقرير، تلقى ٨٩ مشاركاً من ١٢ دولة و ٥ منظمات دولية تدريب البرنامج العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية للمدققين/لبعثات التحقق المنسقة التابعة للايكاو، وتلقى ٩٢ مشاركاً من ١٤ دولة و ٥ منظمات دولية التدريب التعريفي.

وفضلاً عن ذلك، عقدت الايكاو سبع ندوات/حلقات عمل في جميع أقاليم الايكاو لمساعدة الدول في تحضيرها لنهج الرصد المستمر. وقد حضر الندوات/حلقات العمل ٣٤٩ مشاركاً من ١١٠ دول و ٧ منظمات دولية.

أوفدت بعثات تحقق منسقة تابعة للايكاو الى ١٦ دولة عضواً لتحديد ما إذا كانت ثغرات السلامة المحددة سابقاً قد عولجت بصورة مرضية. وبالإضافة الى ذلك، أجريت خلال هذه الفترة ثلاث عمليات تدقيق شاملة للنظم.

سلامة المطارات

سلامة المدارج

في إطار الندوة العالمية بشأن سلامة المدارج لعام ٢٠١١، وبدعم من شركاء برنامج الايكاو لسلامة المدارج، عُقدت ندوتان إقليميتان بشأن سلامة المدارج في النصف الأول من عام ٢٠١٣ — في أغادير، المغرب وسانت جونز، أنتيغا وبربودا.

أول دورة مشتركة بين الايكاو والمجلس الدولي للمطارات تم تنظيمها بشأن ترخيص المطارات

تمشياً مع مذكرة التعاون بين الايكاو والمجلس الدولي للمطارات ومذكرة التفاهم بين الايكاو والمجلس الدولي للمطارات للتدريب على إدارة المطارات، قامت الايكاو والمجلس الدولي للمطارات بصورة تعاونية بإعداد دورة تدريبية بشأن ترخيص المطارات بهدف تعزيز سلامة المطارات وكفاءتها على الصعيد العالمي. وتم تنظيم الدورة الأولى بنجاح من ١٣ الى ٢٠١٣/٥/١٧ بمقر الايكاو في مونتريال. وستكون هذه الدورة أيضاً إحدى الدورات الاختيارية

للبرنامج المشترك بين المجلس الدولي للمطارات والايكاو لاعتماد المهنيين المتخصصين في مجال إدارة المطارات (AMPAP).

التحقيق في الحوادث

الموافقة على سياسة الايكاو بشأن تقديم المساعدة لضحايا حوادث الطيران وأسرههم

إقراراً بضرورة المزيد من العمل لتعزيز مساعدة ضحايا حوادث الطيران وأسرههم، وافق المجلس في مارس/آذار ٢٠١٣ على وثيقة لسياسة الايكاو بشأن هذا الموضوع. وتتص سياسات الايكاو بشأن تقديم المساعدة لضحايا حوادث الطيران وأسرههم (Doc 9998) على سياسات بصدد تقديم المساعدة لضحايا الحوادث وأسرههم وتشجيع الدول على إدماج هذه السياسات لدى تخطيط ووضع وتنفيذ تشريعاتها و/أو لوائحها و/أو سياساتها ذات الصلة. وتتناول الوثيقة Doc 9998 تشريعات الدول و/أو لوائحها و/أو سياساتها وبنية خطط تقديم المساعدة للأسر وتحدد أيضاً المجموعات الرئيسية من مقدمي المساعدة للأسر.

المكتبة الالكترونية للتقارير النهائية عن الحوادث والتحقيق

جرى إكمال العمل في المكتبة الالكترونية للتقارير النهائية عن الحوادث والتحقيق في النصف الأول من عام ٢٠١٣. وستوجد المكتبة الالكترونية بالموقع الشبكي للتحقيق في الحوادث ومنع وقوعها، الذي يمكن الوصول إليه عن طريق موقع الايكاو المتاح للجمهور على الانترنت. وبهذه الطريقة، فإن دروس السلامة المستفادة خلال التحقيقات والمعلومات التي يتم الحصول عليها في التقارير النهائية التي تتلقاها الايكاو ستكون متوافرة لجمهور عريض، بمن في ذلك المشغلون الجويون ومشغلو المطارات ومقدمو خدمة الحركة الجوية والمحققون في الحوادث/الوقائع والأطراف المهمة الأخرى.

البضائع الخطرة — مسؤوليات الدولة عن المراقبة

تم تعديل الملحق الثامن عشر — النقل الآمن للبضائع الخطرة بطريق الجو لإيضاح أن جميع الهيئات التي تؤدي مهام خاصة بالبضائع الخطرة، بمن في ذلك المرسلون والمغلفون ومتعهدو ترحيل البضائع، تخضع لمراقبة الدولة. وكان الدافع للحاجة الى هذا التعديل هو عمليات تدقيق مراقبة السلامة التي كشفت عن أن عدة دول لا تدرك مسؤولياتها عن المراقبة التي تتجاوز مسؤوليات المشغل. ويؤدي المرسلون دوراً حاسماً في ضمان أن البضائع الخطرة يتم نقلها بصورة مأمونة نظراً لأنهم هم المسؤولون عن تصنيف التغليف بصورة صحيحة وإرسال مثل هذه البضائع. ولذلك فإن الحاجة ضرورية لبرامج المراقبة الفعالة لكل شخص في سلسلة توريد البضائع الخطرة.

التدريب

برنامج تدريب المتقدم

يضم برنامج تدريب المتقدم حالياً ٥٥ عضواً، أي ١٦ عضواً كامل العضوية قاموا بوضع مجموعات تدريبية موحدة (STPs) و ٣٩ عضواً مشاركاً. ويقتضي البرنامج أن يمثل مقدمو الطلبات لمعايير التقييم وأن يكملوا بنجاح تقييماً بالموقع يتناول العناصر الأساسية لإنشاء منظمات التدريب وإدارتها. وأجريت خلال الربع الأول من عام ٢٠١٣ سبع عمليات تقييم لمقدمي طلبات جدد.

وضعت الايكاو نظاماً للإدارة الالكترونية، هو نظام الإدارة الالكترونية لتدريب المتقدم (TPeMS)، لدعم الأعضاء بالإجراءات والعمليات والتفاعلات. وتتم أيضاً عن طريق نظام الإدارة الالكترونية لتدريب المتقدم إدارة المكتبة الافتراضية للمجموعات التدريبية الموحدة. وتحتوي المكتبة على ٢٢ مجموعة تدريبية موحدة.

نظمت الايكاو، بالتنسيق مع شبكة تدريب المتقدم، ثماني دورات لوضعي المواد التدريبية في الربع الأول من عام ٢٠١٣.

الجيل القادم من المهنيين العاملين في مجال الطيران

بمساعدة فرقة المهام المعنية بالجيل القادم من المهنيين العاملين بمجال الطيران، وضعت الايكاو رؤية ورسالة واضحتين لبرنامج الجيل القادم من المهنيين العاملين في مجال الطيران بالاستناد الى نتائج ملموسة وقابلة للتحقيق ذات نواتج وجدول زمنية محددة. وتركز أهداف البرنامج على ما يلي: الشراكات التعاونية وتخطيط الموارد البشرية واجتذاب وإبقاء الجيل القادم من المهنيين العاملين في مجال الطيران والبحوث والتنفيذ المنسق. ونظمت الايكاو ثلاث ندوات إقليمية مشتركة بين الجيل القادم من المهنيين العاملين في مجال الطيران وتدريب المتقدم في النصف الأول من عام ٢٠١٣ حضرها أكثر من ٨٠٠ مشارك من الأقاليم المختلفة.

شروط الكفاءة اللغوية

وخدمة اختبارات اللغة الانجليزية في مجال الطيران

استضافت الايكاو الندوة الفنية لشروط الكفاءة اللغوية في مونتريال، من ٢٥ الى ٢٧/٣/٢٠١٣ لدعم الدول في الامتثال لأحكام الايكاو اللغوية. وحضر النشاط ١٤٢ مشاركاً من ٣٧ دولة عضواً و ٧ منظمات دولية و ٣٧ مشاركاً من الصناعة.

مشاريع وأنشطة التعاون الفني

خلال الفترة من ١/١ الى ٢٠١٣/٦/٣٠، كان هناك ٧٠ مشروعاً وطنياً و ٢٣ مشروعاً إقليمياً من المشاريع الفعالة للتعاون الفني التي ساهمت في زيادة تحسين مستوى سلامة الطيران في جميع أنحاء العالم. وشملت الإنجازات الهامة خلال هذه الفترة ما يلي:

إقليم الكاريبي وأمريكا الجنوبية (CAR/SAM)

- توسيع نطاق عقد خدمة ميغا ٢ (MEVA II) لتوفير خدمات اتصالات تشغيلية للطيران قائمة على الأرقام الصناعية حسبما تطلبه الدول الأعضاء في الإيكاو والمنظمات الدولية لإقليم الكاريبي الأوسط والمناطق المجاورة.
- المساعدة على استعراض ومعالجة الثغرات المتعلقة بإدارة الحركة الجوية لإحدى الدول.
- التوقيع على عقد لشراء أجهزة رادار أولي وثانوي لإحدى الدول.
- توفير تدريب الطيارين باستخدام أجهزة المحاكاة للعاملين بالمديرية العامة للطيران المدني لإحدى الدول.
- المساعدة في تنقيح لوائح الطيران المدني لإحدى الدول.
- المساعدة في ترخيص برامج التدريب للحصول على إجازات طياري الخطوط الجوية لإحدى الدول.
- المساعدة في إعداد تقرير امتثال يتعلق بعمليات التفتيش على الطائرات الأجنبية.
- تحديث دليل التحقيق في حوادث الطائرات لإحدى الدول.
- مساعدة إحدى الدول في تنفيذ القواعد والتوصيات الدولية الصادرة عن الإيكاو في مجالات صلاحية الطائرات للطيران وإجازة العاملين وعمليات الطيران.
- المساعدة في إعداد وتنفيذ دورات تدريبية أساسية لإجازة العاملين في الطيران لإحدى الدول.
- إعداد وتنقيح أدلة إجازة العاملين وصلاحية الطائرات للطيران وعمليات الطيران لإحدى الدول.
- المساعدة في صيانة معدات صلاحية الطائرات للطيران لإحدى الدول.
- المساعدة في إعداد وثائق للمفتشين الوطنيين لإحدى الدول لحضور فريق تدقيق البرنامج المشترك بين إدارة الطيران الاتحادية واتحاد السلامة الجوية الدولي.
- التدريب في مجال عمليات الطيران للعاملين الوطنيين لإحدى الدول.
- إجراء عمليات تفتيش لمراقبة السلامة في إطار نهج الرصد المستمر لإحدى الدول.
- الاستمرار في تقديم المساعدة الى سبع دول على توفير الخبرة في مجالات الاتصالات والملاحة والاستطلاع وإدارة الحركة الجوية وعمليات الطيران والعوامل البشرية والتحقق في الحوادث والتعزيز المؤسسي وتخطيط المطارات.

- شراء أحدث المعدات لتحديث تجهيزات وأنظمة الاتصالات والملاحة والاستطلاع في إحدى الدول.
 - تنفيذ إجراءات خطة الطيران التلقائي في إحدى الدول.
 - المساعدة في التنفيذ المستمر لخطة الملاحة الجوية الإقليمية للكاربيبي وأمريكا الجنوبية ووثيقة تنفيذ التجهيزات والخدمات في إحدى الدول.
 - شراء وتركيب وصيانة المعدات لإحدى الدول، مثل أنظمة الاتصالات على الترددات العالية جداً بالتحويل الصوتي، بما في ذلك الخدمات التلقائية لمعلومات المحطة النهائية من أجل الاقتراب ومراقبة المطار ومعدات الاتصال على الترددات العالية جداً لمراقبة المنطقة وشبكة اتصالات الطيران والوصلات اللاسلكية ونظام التسجيل السمعي المرتبط بنظام المراقبة الصوتية للحركة الجوية وأنظمة الهبوط الآلي ونطاق التردد العالي جداً الشامل لكل الاتجاهات ونظام إدارة الحركة الجوية وخدمة معلومات الطيران في المطار ونظام المعلومات الجغرافية وأجهزة قياس المسافة.
 - إصلاح مساحة المدرج لإحدى الدول.
- إقليم أفريقيا/المحيط الهندي (AFI)*
- زيادة توافر خدمات الحركة الجوية في إحدى الدول.
 - المساعدة في تنفيذ بنود خطة العمل التصحيحية في ثلاث دول.
 - تقديم التدريب لمشغلي المطارات في إحدى الدول ولمفتشي المطارات في دولتين.
 - إعداد مواد إرشادية فنية بشأن المطارات لإحدى الدول.
 - إكمال مشروع قانون جديد للطيران المدني لإحدى الدول.
 - مواصلة المساعدة في عمليات منظمة مراقبة السلامة الجوية التابعة لمجموعة اتفاق بانجول.
 - مواصلة المساعدة في إنشاء منظمة سلامة الطيران التابعة للاتحاد الإنمائي للجنوب الأفريقي.
 - وضع لوائح وإرشادات ومواد تدريبية خاصة بأيرومت (Aeromet) لأربع دول.
 - تحليل الوثائق التي تدعم شهادة ترخيص الطائرة والمناقشات المتعلقة بها مع الصانع لإحدى الدول.
 - إجراء تحليل للثغرات بشأن نظم التحقيق في حوادث الطائرات لثلاث دول.
 - مساعدة إحدى الدول لعرض بيانات مسجّلي الطيران وفحص المحرك عقب واقعة متعلقة بإحدى الطائرات.

إقليم آسيا والمحيط الهادئ (APAC)

- مواصلة المساعدة لأربع وعشرين دولة وإقليمياً إدارياً خاصاً (SAR) في مجالات مراقبة السلامة من خلال ثلاثة برامج إقليمية للتنمية التعاونية للسلامة التشغيلية واستمرار صلاحية الطائرات للطيران (COSCAP) في سبيل معالجة شواغل السلامة الهامة والتغزرات التي حددها البرنامج العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية والنتائج الأخرى المتعلقة بالسلامة، وكذلك في الانتقال الى نهج الرصد المستمر للبرنامج العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية، بما في ذلك تدريب المفتشين وندوات أخرى متعلقة بالسلامة، والمشاركة في الفريق الاقليمي المعني بسلامة الطيران في آسيا والمحيط الهادئ (APRST) بما في ذلك تسهيل أفرقة العمل الثلاثة الخاصة المعنية بارتظام الطائرات بالمرتفعات وهي تحت السيطرة (CFIT) وبفقدان السيطرة (LOC) وبسلامة المدارج (RS)، والمشاركة في الفريق الاقليمي للسلامة الجوية (RASG).
- مواصلة المساعدة لثلاث وعشرين دولة وإقليمياً إدارياً خاصاً على تحسين إجراءات الطيران عن طريق إعداد وثائق ودورات تدريبية بما في ذلك عقد دورة أولية واحدة لتصميم إجراءات خدمات الملاحة الجوية — العمليات ودورة واحدة للمدربين على تصميم الإجراءات وتنفيذ قرار مجلس الايكاو، الذي أيدته اللجنة التوجيهية لبرنامج إجراءات الطيران (FPP)، لإدماج برنامج إجراءات الطيران في المكتب الاقليمي الفرعي المنشأ حديثاً في بيجين، الصين.
- مواصلة المساعدة لعشرين دولة وإقليمياً إدارياً خاصاً عن طريق الترتيب التعاوني لمنع وإدارة أحداث الصحة العامة في مجال الطيران المدني — آسيا والمحيط الهادئ (CAPSCA-AP) من خلال ندوات وتدريب أثناء العمل على التخطيط للتأهب للأوبئة وعمليات تقييم المطارات بما في ذلك زيارة مساعدة (AV) لمدة يومين من الترتيب التعاوني لمنع وإدارة أحداث الصحة العامة في مجال الطيران المدني في إحدى الدول حضرها ٤٠ مشاركاً.
- تعزيز القدرة على مراقبة السلامة لهيئة للطيران المدني في مجالات المطارات والسلامة الجوية وخدمات الملاحة الجوية، بما في ذلك، ضمن أمور أخرى، التقنيات المقترحة للوائح سلامة الطيران المدني وتعليمات العاملين والكتب الدورية الاستشارية، وإسداء المشورة بشأن الترخيص الأولي لمقدم خدمة ملاحه جوية (ANSP) واحد جديد.
- إعداد خطة لتحديث مؤسسة تدريبية شملت، ضمن أمور أخرى، إجراء تحليل للاحتياجات التدريبية واستعراض المناهج وخطة لإدخال نظام لإدارة الجودة (QMS).
- إجراء تحليل للتغزرات مقابل الملحق الرابع عشر الصادر عن الايكاو — المطارات لموقع مطار جديد في إحدى الدول.

- مساعدة إحدى الدول ومقدم خدمات الملاحة الجوية إليها في التنفيذ والتطبيق التشغيلي لتكنولوجيا الاستطلاع التابع التلقائي (ADS-B).
- مساعدة مشغل مطار في إدارة برنامج تدقيق السلامة الداخلية تحضيراً لتجديد ترخيصه للمطار طبقاً للوائح.
- تنفيذ دورة لمدة خمسة أيام بشأن مراقبة سلامة خدمات الملاحة الجوية في إحدى الدول، حضرها ٢٧ من العاملين من شتى التخصصات داخل إدارة الطيران المدني.
- تنفيذ دورات تدريبية في مجالات البضائع الخطرة وترخيص المطارات ونظام إدارة السلامة ومديري مراقبة السلامة وصيانة المنارة اللاسلكية العاملة في جميع الاتجاهات على الترددات العالية جداً حسب نظام دوبلر/أجهزة قياس المسافة (DVOR/DME) وصيانة نظام الهبوط الآلي وسياسة الملاحة الجوية وعمليات المطارات وأدوات السلامة الالكترونية والملاحة القائمة على الأداء (PBN) في إطار برنامج تدريب البلدان النامية لصالح ٢٣٦ من العاملين الوطنيين و ٦٢ دولة.

إقليم أوروبا والشرق الأوسط (EUR/MID)

- مواصلة المساعدة لإحدى الدول لتعزيز قدرتها في عمليات الطيران وصلاحيات الطائرات للطيران والتحقيق في حوادث ووقائع الطيران والاتصالات والملاحة والاستطلاع/إدارة الحركة الجوية (CNS/ATM) والمطارات واقتصاد النقل الجوي وإطفاء الحرائق والإنقاذ (RFF) وتدريب الموارد البشرية.
- مواصلة المساعدة لإحدى الدول في مجالات مراقبة السلامة الجوية (عمليات الطيران) وطب الطيران وإجازة العاملين.
- مواصلة المساعدة لثلاث دول لتعزيز قدرتها على المراقبة في عمليات الطيران.
- دعم إحدى الدول فيما يتعلق بخططها للإجراءات التصحيحية وتوفير بناء القدرة لمعالجة الشواغل البارزة في مجال السلامة (SSCs).
- مواصلة المساعدة عن طريق ثلاثة مشاريع إقليمية لتعزيز سلامة وكفاءة النقل الجوي في ٢٧ دولة مشاركة.
- مساعدة إحدى الدول على تنفيذ مهام التفتيش على البضائع الخطرة/التدقيق/المراقبة.
- مواصلة المساعدة للفريق الوطني للتحقيق في الحوادث لإحدى الدول.

الهدف الاستراتيجي B: الأمن

فريق خبراء أمن الطيران

عقد فريق خبراء أمن الطيران اجتماعه الرابع والعشرين بمقر الايكاو في مونتريال في أبريل/نيسان. وكان من بين التطورات الرئيسية، أن فريق الخبراء قام بتحديث البيان بشأن السياق العالمي للمخاطر الذي تم وضعه لأول مرة في عام ٢٠١١، ووافق على قواعد وتوصيات دولية جديدة (SARPs) للملحق السابع عشر — الأمن. وتشمل هذه أحكاماً ستزيد من تقوية شروط مراقبة أمن البضائع والبريد والتعاون الدولي، فضلاً عن تدابير للتعامل مع التهديدات بالمنطقة المفتوحة للجمهور والتهديدات الحاسوبية.

وافق المجلس على توصيات فريق الخبراء، بما في ذلك مشروع التعديل ١٤ على الملحق السابع عشر، وتم تعميم التعديل المقترح على الدول للتعليق عليه في موعد أقصاه ٢/١٠/٢٠١٤. ومن المتوقع أن يدخل التعديل ١٤ حيز التطبيق في أواخر عام ٢٠١٤.

تم توفير المواد الإرشادية المنقحة بشأن أمن الشحن الجوي والبريد للدول في شكل تعديل *للبيل أمن الطيران* (Doc 8973/8)، وهو متاح (باللغة الانجليزية) بموقع الايكاو الأمن على الانترنت. وتجري ترجمة المواد المحدثة الى جميع لغات الايكاو.

الملحق التاسع — التسهيلات

دخل التعديل ٢٣ للملحق التاسع — التسهيلات حيز التطبيق في فبراير/شباط ٢٠١٣. ويركز التعديل على المرفق ١٣ للملحق التاسع ويُقصد به تعزيز التشارك في بيانات الركاب والاستجابات بكفاءة لجائحة أو وباء واسع النطاق.

البرنامج العالمي لتدقيق أمن الطيران

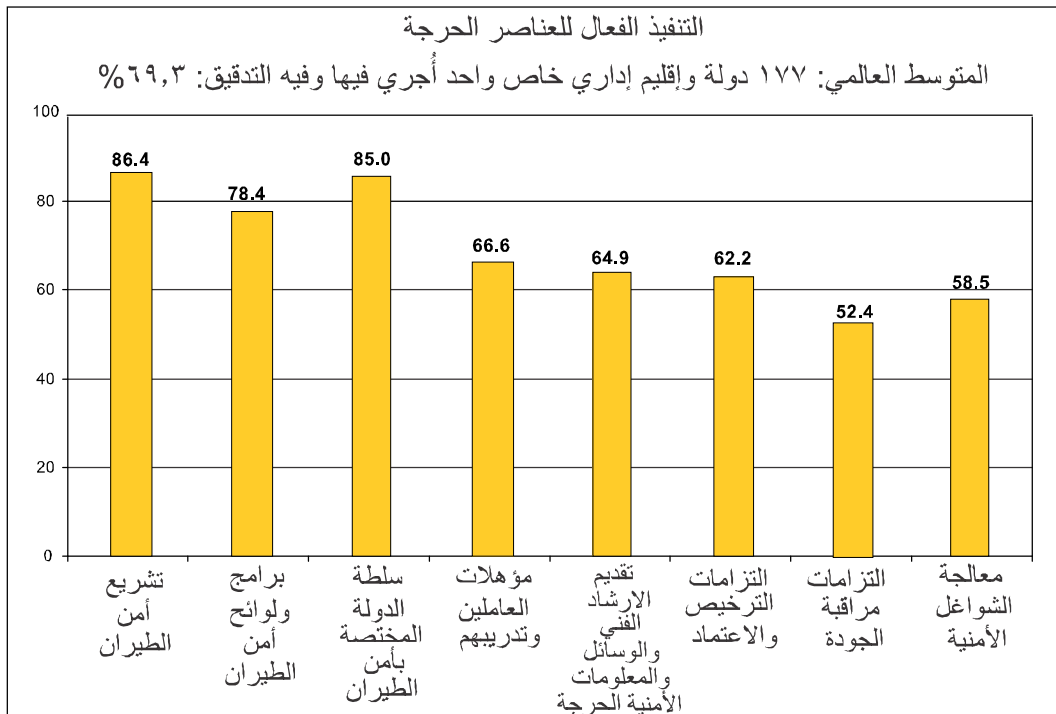
بوشرت الدورة الثانية من عمليات التدقيق في يناير/كانون الثاني ٢٠٠٨ وأُكملت في نهاية يونيو/حزيران ٢٠١٣. وركزت على تحديد شواغل أمن الطيران في الدول الأعضاء في الايكاو وتقديم توصيات لمعالجتها وتقديم المساعدة بالموقع.

أجريت في عام ٢٠١٣ خمس عشرة عملية تدقيق لبرنامج الايكاو العالمي لتدقيق أمن الطيران، فأصبح بذلك العدد الاجمالي لعمليات التدقيق في الدورة الثانية التي أُجريت ١٧٨ عملية تدقيق، شملت ١٧٧ دولة عضواً وأقليماً إدارياً خاصاً (SAR) واحداً للصين. وبيّن الشكل ١ نتائج التدقيق العالمية من حيث تعلقها بتنفيذ العناصر الحرجة لنظام لمراقبة أمن الطيران.

في عام ٢٠١٣، شارك مدقق من البرنامج العالمي لتدقيق أمن الطيران في بعثتين مشتركتين مع قسم دعم التنفيذ والتطوير — الأمن، إحداهما الى تشاد وإحداهما الى جيبوتي. وفضلاً عن ذلك، تم القيام في عام ٢٠١٣ ببعثتي تحقق منسقتين من الايكاو للتحقق من إجراءات اتخذتها

دولتان لمعالجة شواغل بارزة في مجال الأمن (SSECs). وخلال عام ٢٠١٣، عُرض شاغلان جديان بارزان في مجال الأمن يتعلقان بإحدى الدول بموقع البرنامج العالمي لتدقيق أمن الطيران الأمن على الانترنت. وحتى ٣٠ يونيو/حزيران ظلت سبعة شواغل بارزة في مجال الأمن في أربع دول دون معالجة.

في عام ٢٠١٢، وافقت الدورة ١٩٧ للمجلس رسمياً على تطوّر البرنامج العالمي لتدقيق أمن الطيران الى نهج رصد مستمر (USAP-CMA) وخطة الانتقال المرتبطة بذلك. وتجري حالياً الأعمال اللازمة للانتقال الى البرنامج العالمي لتدقيق أمن الطيران — نهج الرصد المستمر وستستمر حتى نهاية عام ٢٠١٤، وسيبدأ التنفيذ على نطاق كامل في أوائل عام ٢٠١٥.



الشكل ١ — نتائج التدقيق العالمية — مستوى تنفيذ العناصر الحرجة لنظام للمراقبة الأمنية

المساعدة والتعاون الدوليان

اعتمدت الايكاو مركزين إضافيين للتدريب على أمن الطيران (ASTCs) بغية معالجة الحاجة المستمرة للتدريب العالمي والاقليمي على أمن الطيران.

تدعم الايكاو أيضاً ندوة سنغافورة لقيادة إداريي أمن الطيران (LAMs) مع أكاديمية سنغافورة للطيران. وتزوّد هذه الندوة المديرين العامين وكبار المسؤولين التنفيذيين من الدول بالمعرفة والتعمق الاستراتيجيين لمواجهة تحديات الأمن وألوياته في بيئة الطيران اليوم.

في أبريل/نيسان ٢٠١٣، وقّعت الايكاو والرابطة الدولية للشحن الجوي (TIACA) على إعلان نية تعزيز تعاونهما في المسائل الفنية. ويمقتضى عبارات الاتفاق، ستعمل الايكاو والرابطة الدولية للشحن الجوي معاً بصورة أوثق في مجالات أمن الشحن الجوي والبريد والتسهيلات والاسراع بالانتقال من الممارسات القائمة على الورق الى الممارسات الالكترونية.

برنامج الايكاو لتحديد هوية الركاب (TRIP)

وافق مجلس الايكاو على استراتيجية جديدة، تُعرف باسم برنامج الايكاو لتحديد هوية الركاب (TRIP)، بغية وضع توجه استراتيجي ونواتج رئيسية لأنشطة الايكاو والدول في إدارة تحديد هوية الركاب. وتركز استراتيجية برنامج تحديد هوية الركاب على نهج كلي لإدارة تحديد الهوية بغية تحقيق الحد الأقصى من المنافع الأمنية والخاصة بالتسهيلات.

عُقدت في أبريل/نيسان ٢٠١٣ في كولومبيا حلقة عمل بشأن أمن وثائق السفر وإدارة الهوية لفائدة المسؤولين الحكوميين من مختلف وكالات دول الأنديز. وأوفدت أيضاً بعثات لتقييم الثغرات في سانت لوسيا وترينيداد وتوباغو.

نما دليل الايكاو للمفاتيح العامة، وهو خدمة تتيح التحقق الآمن من جوازات السفر الالكترونية بواسطة سلطة مراقبة الحدود، الى ٣٨ عضواً في نهاية يونيو/حزيران.

مشاريع وأنشطة التعاون الفني

خلال الفترة من ١/١ إلى ٢٠١٣/٦/٣٠، كانت هناك عشرة مشاريع وطنية ومشروع إقليمي واحد من المشاريع الفعالة للتعاون الفني التي ساعدت إدارات الطيران المدني والمطارات الدولية على تحسين أنظمتها الأمنية. وشملت الإنجازات الهامة خلال هذه الفترة ما يلي:

إقليم الكاريبي وأمريكا الجنوبية (CAR/SAM)

- المساعدة على التركيب والصيانة والدعم والتدريب في استخدام البرمجيات المتصلة بأنظمة SMART (المعلومات، المعدات السلبية والإيجابية) من أجل المطار الدولي لإحدى الدول.
- مواصلة الدعم بالبرمجيات لأنظمة التسجيل والصعود على متن الطائرات في إحدى الدول.
- توفير التدريب على إدارة الأزمات للعاملين بالمديرية العامة للطيران المدني لإحدى الدول.
- المساعدة في إعداد البرنامج الوطني للتدريب على أمن الطيران المدني لإحدى الدول.

إقليم أفريقيا والمحيط الهندي (AFI)

- إجراء عمليات تفتيش على أمن المطارات في دولتين.
- تحديث وتطوير لوائح أمن الطيران لدولتين.
- وضع مواد إرشادية لأمن الطيران لدولتين.
- توفير التدريب على أمن الطيران للعاملين بالمديرية العامة للطيران المدني لإحدى الدول.

إقليم آسيا والمحيط الهادئ (APAC)

- مواصلة المساعدة لأربع وعشرين دولة وإقليمياً إدارياً خاصاً (SARs) في مجال أمن الطيران عن طريق البرنامج التعاوني الإقليمي لأمن الطيران (CASP)، بما في ذلك المساعدة الفنية للدول الأعضاء والإدارات على معالجة الثغرات التي حددها البرنامج العالمي لتدقيق أمن الطيران والنتائج الأخرى المتصلة بأمن الطيران، فضلاً عن توفير مفتش وتدريب آخر متصل بالأمن، بما في ذلك الاجتماع الفني والتشغيلي السنوي الأول للبرنامج التعاوني لأمن الطيران — آسيا والمحيط الهادئ وندوة قانونية بشأن أمن الطيران وحلقة عمل بشأن أحكام أمن مقدمي خدمات الحركة الجوية وحلقة عمل متخصصة بشأن مراقبة جودة أمن الطيران.
- تنفيذ دورتين تدريبيتين بعنوان المفتش الوطني لأمن الطيران والجوانب القانونية لأمن الطيران، على التوالي، ضمن إطار برنامج تدريب البلدان النامية لاثنتين وثلثين من العاملين الوطنيين لست وعشرين دولة.

إقليم أوروبا والشرق الأوسط (EUR/MID)

- شراء معدات أمن الطيران لإحدى الدول.

الهدف الاستراتيجي C: حماية البيئة والتنمية المستدامة للنقل الجوي**الاجتماع التاسع للجنة حماية البيئة في مجال الطيران**

عُقد الاجتماع التاسع للجنة حماية البيئة في مجال الطيران من ٤ الى ١٥/٢/٢٠١٣. وحضر الاجتماع ٢٠٠ مشارك تقريباً، شملوا ٢٣ عضواً و ١٦ مراقباً ومستشاريهم.

فيما يتعلق بالقاعدة القياسية الخاصة بضجيج الطائرات، وافق الاجتماع على الزيادة في صرامة الضجيج البالغة ٧ ديسيبل من الضجيج الملحوظة الفعلية المتصلة بالمستويات التراكمية الحالية للفصل الرابع. وسيطبق هذا على طراز الطائرات الجديدة المقدمة للترخيص في أو بعد ٢٠١٧/١٢/٣١، و٢٠٢٠/١٢/٣١ بالنسبة للطائرات التي تقل عن ٥٥ طناً. وأوصى الاجتماع التاسع للجنة حماية البيئة أيضاً بقاعدة قياسية جديدة لضجيج الطائرات ذات المراوح القلابية.

وتقوم الدول الأعضاء في الايكاو حالياً باستعراض القواعد القياسية الجديدة المقترحة الخاصة بالصحيح، وسينظر المجلس في اعتمادها في عام ٢٠١٤.

قامت جهات الاتصال في مجال العلوم المعينة لتقديم تقرير عن البحوث بشأن مقبولية الفرقعات الصوتية بتقديم آخر التطورات في البحوث الى الاجتماع التاسع للجنة حماية البيئة.

خطط عمل الدول بشأن أنشطة خفض انبعاثات ثاني أكسيد الكربون وتقديم المساعدة للدول

بحلول نهاية يونيو/حزيران ٢٠١٣، قامت ٦١ دولة عضواً، تمثل ٧٨,٨٩ في المئة من الحركة الجوية الدولية العالمية بإعداد وتقديم خطط عمل الى الايكاو.

نظمت الايكاو حلقة عمل أخرى بشأن خطط عمل الدول في مايو/أيار ٢٠١٣ بشأن وضع خطة عمل واستعراض البيانات وتنفيذ التدابير التي اختارتها الدول في خطة العمل. وحضر حلقة العمل ٧٦ مشاركاً، بما في ذلك جهات الاتصال الوطنية لخطة العمل. وبالإضافة الى ذلك، عملت الايكاو بشكل مباشر مع الدول فرادى وجهات الاتصال الوطنية لتقديم مساعدة فردية مصممة خصيصاً من أجل تسهيل إعداد خطط العمل، منذ فبراير/شباط ٢٠١٢، وشمل هذا العمل أكثر من ٢٠٠ عملية اتصال فيديو مع جهات الاتصال الوطنية.

أنواع وقود الطيران البديلة والمستدامة

ركز فريق خبراء أنواع وقود الطيران البديلة والمستدامة عمله على تحديد التحديات الكبرى لنشر أنواع وقود الطيران البديلة والمستدامة ووسائل تجاوز تلك التحديات. وبصفة خاصة، عولجت مسألة استدامة مثل هذه الأنواع من الوقود، وكان الفريق يهدف الى تحديد خيارات ممكنة قد تستخدمها الدول لمعالجة هذه المسألة. وقد نظر المجلس في نتائج وتوصيات الفريق التي أُتيحت بموقع الإطار العالمي لأنواع الوقود البديلة للطيران (GFAAF) على الانترنت.

دُعيت الايكاو للمشاركة في جناح أنواع الوقود البديلة المنظم بمناسبة معرض باريس الجوي لوبورجيه (Le Bourget) في يونيو/حزيران ٢٠١٣. وعرضت الايكاو المبادرات التي تتخذها المنظمة بشأن أنواع وقود الطيران البديلة والمستدامة. فضلاً عن ذلك، احتفلت الايكاو بالذكرى السنوية الأولى لمبادرة "مسار الطيران نحو مستقبل مستدام" ("Flightpath to a Sustainable Future")، رحلة الأمين العام الجوية التاريخية من مونتريال الى ريو دي جانيرو، التي سافر فيها على أربع رحلات جوية محولة كانت جميعها تستمد قدرتها من أنواع وقود الطيران البيولوجي.

التدابير القائمة على آليات السوق

اجتمع الفريق الرفيع المستوى للطيران الدولي وتغيّر المناخ (HGCC) ثلاث مرات من ديسمبر/كانون الأول ٢٠١٢ الى مارس/آذار ٢٠١٣ ونظر في شتى المسائل المتصلة بخطة

عالمية للتدابير القائمة على آليات السوق، بما في ذلك: المشاركون في خطة ووسائل اتخاذ إجراءات ملائمة للظروف الخاصة وقدرات كل جهة وإدراج الإيرادات من خطة.

الندوة البيئية

عُقدت بالمقر من ١٤ الى ١٦ مايو/أيار ندوة الايكاو الرابعة بشأن الطيران وتغيّر المناخ، "تحو مراعاة الاعتبارات البيئية" (<http://www.icao.int/Meetings/Green>)، وحضرها ٢٣٣ مشاركاً من ٦٢ دولة عضواً و٢٣ منظمة دولية. وقد نُظمت الندوة لتسهيل اتخاذ القرارات على أساس الإحاطة التامة بالمعلومات في الدورة الثامنة والثلاثين للجمعية العمومية للايكاو.

كانت الندوة تهدف الى تعزيز حوار بين المشاركين بشأن شؤون البيئة والطيران، بما في ذلك الضجيج والعمليات والتكنولوجيا والتدابير القائمة على آليات السوق وخطط عمل الدول وأنواع وقود الطيران البديلة والمستدامة والتمويل والمساعدة، مما يؤدي الى الدورة الثامنة والثلاثين للجمعية العمومية للايكاو في سبتمبر/أيلول ٢٠١٣.

فضلاً عن ذلك، قامت الايكاو بالتنسيق مع فريق العمل المعني بالنقل الجوي (ATAG)، بإعداد بيان مشترك بين الايكاو وفريق العمل المعني بالنقل الجوي، تم التوقيع عليه في ١٣/٥/٢٠١٣، "للتعاون بشأن تعزيز النهج المستدامة لخفض انبعاثات الطيران العالمي". تم إحراز تقدم حسب الجدول الزمني في العمل بشأن التقرير البيئي للايكاو.

المؤتمر العالمي السادس للنقل الجوي

عُقد المؤتمر العالمي السادس للنقل الجوي (ATConf/6) بالمقر في مونتريال من ١٨ الى ٢٢/٣/٢٠١٣. وحضره أكثر من ١٠٠٠ مندوب ومراقب من ١٣١ دولة عضواً في الايكاو و٣٩ منظمة دولية. وعالج المؤتمر العديد من المسائل الرئيسية في مجال النقل الجوي الدولي بما في ذلك الضرائب على النقل الجوي والتناسق والتوافق بين النهج التنظيمية فيما يتعلق بقوانين المنافسة وقواعد النقل الجوي، وكذلك أمور حماية المستهلك. كما أصدر مجموعة واسعة النطاق وشاملة من الاستنتاجات والتوصيات لكي تتخذ الدول والايكاو إجراءات بشأنها. واستعرض المجلس توصيات المؤتمر العالمي السادس للنقل الجوي ووافق عليها في يونيو/حزيران.

نظر المؤتمر العالمي أيضاً في مسألة حالات حظر الطيران الليلي وأوصى بأنه ينبغي أن تراعى الدول وتتبع مبدأ الايكاو للنهج المتوازن في الإجراءات التنظيمية بشأن إدارة ضجيج الطائرات في المطارات.

في ١٧ مارس/آذار، عُقدت ندوة ليوم واحد قبل المؤتمر العالمي السادس للنقل الجوي لفائدة المشاركين في المؤتمر، الذين استمعوا الى آراء مثيرة للتفكير ومناقشات متعمقة من القائمين بأدوار رئيسية في مجال الطيران والمتحدثين الرئيسيين بصدد التحديات والخيارات السياسية الكبرى التي تواجه مجتمع الطيران لتطوير النقل الجوي.

التحليل الاقتصادي

واصلت الأمانة العامة دراساتها السنوية عن الاختلافات الإقليمية في اقتصاديات تشغيل شركات الطيران الدولية وقامت في يناير/كانون الثاني ٢٠١٣ بتقديم تحليلها الى وكالة الإياتا للتقسيم بالتناسب كأساس لعملها في التقسيم بالتناسب لإيرادات الركاب من الرحلات المشتركة بين شركات الطيران.

استناداً الى اتفاق بين الايكاو والاتحاد البريدي العالمي (UPU)، أجرت الأمانة العامة تحليلاً لحركة شركات الطيران وبياناتها المالية وقدمت النتائج الى الاتحاد البريدي العالمي في فبراير/شباط ٢٠١٣ ليحسب السعر الأساسي المطبق على تسوية الحسابات بين المشغلين المعيّنين من قبل البلدان الأعضاء في الاتحاد البريدي العالمي فيما يتعلق بنقل البريد الجوي.

نُشرت في مارس/آذار ٢٠١٣ في الكتاب الدوري ٣٣٣ المعنون *آفاق النقل الجوي العالمي الى عام ٢٠٣٠ والاتجاهات حتى عام ٢٠٤٠* (*Global Air Transport Outlook to 2030 and trends to 2040*) تحليلات تفصيلية ومنهجيات ونتائج التنبؤات طويلة الأجل بالركاب والبضائع.

نُشرت في مارس/آذار ٢٠١٣ الطبعة الثالثة من *دليل اقتصاديات المطارات (Airport Economics Manual)* (Doc 9562).

التعاون مع منظمة السياحة العالمية

في ٢٠١٣/٣/١٨، وبمناسبة الافتتاح الرسمي لمؤتمر الايكاو العالمي السادس للنقل الجوي، وقّعت الايكاو ومنظمة السياحة العالمية على بيان مشترك خاص بشأن الطيران والسياحة. ويقر البيان باعترام وكالتي الأمم المتحدة التعاون على نحو أوثق بشأن المسائل ذات الأولوية المشتركة. وحُدّدت تسهيلات التأشيرة والضرائب وتحديث لوائح الطيران ووضع قواعد متقاربة لحماية المستهلكين كمجالات رئيسية لتحسين التعاون بين المنظمين.

مشاريع وأنشطة التعاون الفني

خلال الفترة من ١/١ الى ٢٠١٣/٦/٣٠، كان هناك أربعة مشروعات وطنية فعالة للتعاون الفني تتعلق بحماية البيئة. وشملت الانجازات الرئيسية خلال الفترة ما يلي:

إقليم الكاريبي وأمريكا الجنوبية (CAR/SAM)

- إجراء دراسة عن التأثير البيئي لإحدى الدول تتعلق ببناء مطار دولي جديد.
- إجراء دراسة عن التأثير الاجتماعي والاقتصادي تتعلق بالمطار الدولي لإحدى الدول.
- المساعدة لإحدى الدول في إعداد خطة عمل لخفض انبعاثات ثاني أكسيد الكربون في صناعة النقل الجوي.

إقليم آسيا والمحيط الهادئ (APAC)

— تنفيذ دورة للمدققين الداخليين للطيران في إطار برنامج التدريب للبلدان النامية لإثني عشر من العاملين الوطنيين في إحدى عشرة دولة.

إقليم أوروبا والشرق الأوسط (EUR/MID)

— مواصلة المساعدة لإحدى الدول في تخطيط وتطوير وتنسيق الأنشطة التنظيمية للطيران المدني.

استراتيجيات دعم التنفيذ**الخدمات القانونية والعلاقات الخارجية****المسائل القانونية المتعلقة بالركاب غير المنضبطين**

عقدت اللجنة القانونية دورتها الخامسة والثلاثين في مايو/أيار وقررت أن تحيل إلى المجلس مشروع نص لبروتوكول اتفاقية طوكيو لعام ١٩٦٣ كمشروع نهائي لعرضه على الدول و، في نهاية الأمر، على مؤتمر دبلوماسي. واستناداً إلى تقرير اللجنة القانونية، قرر المجلس عقد مؤتمر دبلوماسي لتعديل اتفاقية طوكيو في مارس/آذار ٢٠١٤.

ترويج وثقتي بيجين

حتى ٢٠١٣/٦/٣٠، وقعت على اتفاقية بيجين ٢٧ دولة وصدقت عليها أو انضمت إليها سانت لوسيا ومالي والجمهورية الدومينيكية وغيانا وميانمار وكوبا وأنغولا. ووقعت على بروتوكول بيجين ٢٩ دولة وصدقت عليه أو انضمت إليه سانت لوسيا ومالي وكوبا وغيانا وميانمار والجمهورية الدومينيكية.

الضمانات الدولية على المعدات المنقولة (معدات الطائرات)

بالنيابة عن المجلس، واصلت الأمانة العامة، بوصفها السلطة الاشرافية للسجل الدولي، رصد تشغيل السجل بما يكفل تشغيله بكفاءة وفقاً للمادة ١٧ من اتفاقية كيب تاون. وانعقد بمقر الايكاو في أبريل/نيسان ٢٠١٣ الاجتماع السادس للجنة الخبراء التابعة للسلطة الاشرافية للسجل الدولي. وكان هدف الاجتماع هو إنهاء النظر في التغييرات المقترحة من المسجل للوائح والإجراءات الخاصة بالسجل الدولي (Doc 9864) التي كانت موضوع مناقشة أولية في الاجتماع الخامس للجنة الخبراء التابعة للسلطة الاشرافية للسجل الدولي في ديسمبر/كانون الأول ٢٠١٢، وتقديم توصيات بشأنها إلى المجلس. ووافق المجلس بعد ذلك على التغييرات الموصى بها خلال دورته ١٩٩. وطبقاً للمادة ٦٢ (٢) (ج) من اتفاقية كيب تاون والمادة السابعة والثلاثين (٢) (ج) من بروتوكول كيب تاون، يتلقى المجلس بانتظام معلومات من جهة الإيداع عن عمليات

التصديق والإعلان والنقض وتعيين نقاط الدخول. واعتباراً من ٢٠١٣/٦/٣٠، صدّقت على اتفاقية وبروتوكول كيب تاون أو انضمت إليهما ٥١ دولة.

الاتفاق الإضافي بين منظمة الطيران المدني الدولي وحكومة كندا فيما يتعلق بمقر منظمة الطيران المدني الدولي

أيد المجلس، في الجلسة العاشرة من دورته ١٩٨، مشروع الاتفاق الإضافي بين منظمة الطيران المدني الدولي وحكومة كندا فيما يتعلق بمقر منظمة الطيران المدني الدولي وصرّح للأمين العام بتوقيع الاتفاق الإضافي بالنيابة عن الإيكاو. وفي ٢٩/٥/٢٠١٣، وقّعت الإيكاو وكندا الاتفاق الإضافي الجديد الذي سيدخل حيّز النفاذ في نهاية عام ٢٠١٦.

اتفاق الدولة المضيفة لمكتب الإيكاو الإقليمي الفرعي

تم في ٢٧/٦/٢٠١٣ توقيع اتفاق مع حكومة جمهورية الصين الشعبية تستضيف الدولة بموجبه مكتب الإيكاو الإقليمي الفرعي لآسيا والمحيط الهادئ. ويضع اتفاق الدولة المضيفة ترتيبات للمباني والتسهيلات التي تقدمها الدولة المضيفة وامتيازات الإيكاو وحصاناتها.

فريق عمل نظم الإدارة والكفاءة (WGGE)

نظر فريق عمل نظم الإدارة والكفاءة في آلية للتشاور مع البلد المضيف بشأن الامتيازات والحصانات وخدمات المجاملة للممثلين المعتمدين لدى الإيكاو واعتمد المجلس خلال دورته ١٩٩ في مايو/أيار ٢٠١٣ توصيته بتشكيل لجنة معنية بالعلاقات مع البلد المضيف.

اللجنة الاستشارية الثلاثية تناقش المسائل المتعلقة بالامتيازات والحصانات

عُقد في فبراير/شباط ٢٠١٣ الاجتماع الرابع للجنة الإيكاو الاستشارية الثلاثية. فضلاً عن المسؤولين من بروتوكول أوتاوا وبروتوكول كيبك وكذلك ممثلي الدول الأعضاء في مجلس الإيكاو، كانت مدينة مونتريال ممثلة أيضاً.

استعرض الاجتماع المسائل المدرجة على جدول أعماله بصدد الانجازات حتى تاريخه والنظر في المضي قدماً بالنسبة للمسائل البارزة وشكل المشاورات المستقبلية. وقُدّم عرض موجز للطبعة المنقحة من معلومات لأعضاء الوفود الوطنية بصدد وصولهم وإقامتهم في كندا (الكتاب الأصفر). وتم تحميل الطبعة المنقحة من الكتاب الأصفر بموقع الإيكاو الآمن على الإنترنت في فبراير/شباط ٢٠١٣.

الموارد البشرية

في نهاية يونيو/حزيران ٢٠١٣، بلغ عدد الوظائف الثابتة داخل المنظمة ٦٠١ وظيفة، اندرجت ٢٩٠ وظيفة منها ضمن الفئة التخصصية والوظائف العليا و ٣١١ وظيفة ضمن فئة الخدمات العامة. وكان التمثيل العام للمرأة في الأمانة العامة بالفئة التخصصية والوظائف العليا بنسبة

٣٠ في المئة. فعلى صعيد المستويات العليا، كان تمثيل المرأة بنسبة ٥٠ في المئة من الوظائف برتبة مد-٢ (D-2)، وبنسبة ١٠ في المئة فيما يخص الوظائف برتبة مد-١ (D-1).

خلال الأشهر الستة الأولى من سنة ٢٠١٣، وافق المجلس على تعديلات لمدونة خدمة الموظفين في الايكاو نتجت عن الاستعراض الشامل الجاري لنظام الايكاو الأساسي للموظفين وقواعد الموظفين بغية المزيد من تنسيق هذه القواعد مع قواعد المنظمات الأخرى المشتركة في النظام الموحد للأمم المتحدة، وتحقيقاً للهدف الشامل المتمثل في تحسين الكفاءة التنظيمية. وكان من بين التعديلات التي وافق عليها المجلس زيادة السن الإلزامية لانتهاء الخدمة الى ٦٥ سنة للموظفين الجدد الذين ينضمون الى الايكاو في أو بعد ٢٠١٤/١/١، حسبما هو منصوص عليه في المادة ٩-١٥ من النظام الأساسي للموظفين. وأحاط المجلس علماً أيضاً بالتقرير عن تنفيذ السياسة بشأن عقود المستشارين/المتقاعدين الأفراد وأيد الإجراءات المحددة لتعزيز السياسة وللمضي في تحسين كفاءة العمليات الإدارية ذات الصلة.

وكجزء من جهود المنظمة للتواصل والتوعية، رحب المجلس باستراتيجيات وإجراءات التواصل والتوعية التي اتخذتها الأمانة العامة للمساعدة في تحديد واجتذاب المرشحين المؤهلين ذوي الكفاءات العالية من جميع الدول الأعضاء من أجل عمل المنظمة في المستقبل. وشملت هذه المبادرات برنامج المهنيين الشباب في مجال الطيران، الذي اجتذب أكثر من ثلاثمئة طلب للوظائف الثلاث المعلن عنها.

الأنشطة المدرة للإيرادات

في النصف الأول من عام ٢٠١٣، تجاوزت النتائج من الصندوق الفرعي لتحقيق الإيرادات التوقعات الواردة في الميزانية وذلك بصفة رئيسية في مجالي المطبوعات والأنشطة. وهذا تحسن مقارنة مع عام ٢٠١٢، على الرغم من أنه يوجد دائماً مزيداً من الأنشطة ينجز في السنة التي تتعقد فيها الجمعية العمومية. وبدئ موقع الايكاو الجديد للتجارة الإلكترونية في ديسمبر/كانون الأول ٢٠١٢ لتوفير منطلق مفيد لترويج وبيع منتجات الايكاو. وينصب التركيز حالياً على إنشاء إدارة للحقوق الرقمية لحماية حقوق المؤلف التي تملكها الايكاو مع القيام في الوقت ذاته بإلغاء توزيع مواد النسخ الورقية بقدر الإمكان. ويجري أيضاً خفض التكلفة في هذا المجال خلال عام ٢٠١٣.

إدارة السجلات والتوزيع

دخل النظام الإلكتروني لإدارة الوثائق والسجلات مرحلته التشغيلية في ٢٠١٣/١/١، وتستفيد حالياً جميع الإدارات بالمقر من هذا النظام بحفظ سجلاتها في شكل الكتروني لكي تعمل بمزيد من الكفاءة.

بدأ أيضاً تنفيذ المشروع في المكاتب الإقليمية. وأحرز تقدم في عملية الانتقال الى حفظ السجلات بدون ورق في مكنتي ليما والقاهرة الإقليميين. ويمثل هذا المشروع لتوحيد النظام والإجراءات الإدارية إحدى المبادرات في سبيل إنشاء "ايكاو واحدة".

خدمات المؤتمرات

تم توسيع وتجديد تسهيلات متجر السوق الحرّة، بما في ذلك توسيع لتشكيلة المنتجات، مما يمثل تحسناً كبيراً لنوعية الخدمات للمندوبين في الاجتماعات وأعضاء الوفود الوطنية والزبائن الآخرين.

استمرت بتمويل إضافي مقدم من حكومة كندا التحسينات لمرافق المؤتمرات، وسيستفيد المندوبون الى الدورة الثامنة والثلاثين للجمعية العمومية من تحسين ربط قاعات المؤتمرات ١ و ٢ و ٣ وإعادة ترتيب منطقة التسجيل.

تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICT)*إدارة المواقع على الانترنت*

أحرز تقدم كبير في مجال إدارة المواقع على الانترنت. ولغرض تخطيط استمرارية الأعمال، تتوافر الآن نسخة محدّثة من موقع الايكاو المفتوح للجمهور. والى جانب مضمون الانترنت بالانجليزية والفرنسية، أصبح الموقع المفتوح للجمهور الآن أيضاً متاحاً باللغة الصينية وسيأتي المزيد من اللغات. وبالإضافة الى ذلك، بُذلت جهود كبيرة لنقل مضمون الانترنت من أجهزة مزوّدة عتيقة الى منصة الانترنت المركزية للايكاو فضلاً عن إدماج مواقع المكاتب الاقليمية على الانترنت ضمن إطار مبادرة "ايكاو واحدة".

الدعم والبنية الأساسية

ايكاو واحدة: وقر قسم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المتطلبات اللازمة لمنح نفس مستوى الوصول لجميع مستخدمي الايكاو بالمقر والمكاتب الاقليمية على السواء، باستثناء مكتب باريس. وقد أكملت المكاتب الاقليمية الستة عملية الانتقال الى اعتماد حل الجدار الواقي (Firewall) للمنظمة والخطة العالمية لعنونة بروتوكول الانترنت. وتم بسلاسة نقل المكتب الاقليمي الفرعي لآسيا والمحيط الهادئ في الصين، الذي تم تدشينه في ٢٧/٦/٢٠١٣، وإدماجه في خطة البنية الأساسية لـ "ايكاو واحدة".

تنفيذ مكتب الخدمة: تم اعداد وثائق مكتب الخدمة (بما في ذلك اتفاق مستوى الخدمة) من أجل قسم المؤتمرات والأمن والخدمات العامة (CSG).

إدارة المعارف

استأنف قسم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات إدارة نظام التجارة الالكترونية حسب خطة تجميع كل عمليات صيانة النظام داخل الهيئة الفنية. وبوشرت خطة متوسطة الأجل لتنفيذ إدارة الحقوق الرقمية واستبدال الشحن الجوي. وحُدّد نظام لإدارة العلاقة بالعملاء. ويجري تحميل البيانات كما إن عملية تسليم النظام بعد بدء تشغيله جارية. وتم وضع الجدول الزمني لتدريب المستخدمين النهائيين. وجرى شراء نظام لإدارة الأنشطة يفي بمتطلبات الايكاو. أما نظام إدارة التعلم الداخلي، الذي بوشر في عام ٢٠١٢، فهو مستمر في التحسّن بأن أُضيفت إليه

مكتبة الدورات على الانترنت UN SkillsSoft في مايو/أيار ٢٠١٣. ويتاح لموظفي الايكاو، من خلال نظام iLearn، الوصول المحكم الى أكثر من ١٠ ٠٠٠ دورة على الانترنت وكتاب الكتروني من المتوقع أن تؤدي لزيادة معارف الموظفين وتطوير مستقبلهم المهني. ويتضمن نظام ادارة التعلم الخارجي قائمة متنامية بالدورات على الانترنت المتوافرة الآن لتوليد الإيرادات المحتمل. وتشمل المشاريع الأخرى لإدارة الشؤون الادارية والخدمات التي بوشرت في عام ٢٠١٣ ما يلي: نظام إدارة ترينير المتقدم ونظام خدمة اختبارات اللغة الانجليزية في مجال الطيران و iCAN — نظام إدارة أنشطة التفاوض ووضع خرائط إدارة الحركة الجوية بالاعتماد على نظام المعلومات الجغرافية ونظام التعاون في مجال وثائق السفر المقروءة آلياً (MRTD) (الآن TRAVid) ونظام التعاون في مجال سلامة المدارج والملاحق من أجل أجهزة الهاتف النقالة وتطوير الدورات الالكترونية وتطوير مجموعة أدوات الاستعداد للتعفيذ (iKit).

تشمل الدورات الداخلية التي أعدت في النصف الأول من عام ٢٠١٣ دورة الايكاو الالكترونية للأخلاقيات (الالزامية لجميع الموظفين). ويجري حالياً إعداد دورات لاستخدامها في حلقات العمل والندوات الجديدة وكذلك لبيعها بوصفها مجموعات تدريبية موحدة. وقد دُشنت في عام ٢٠١٣ مجموعات عديدة من المعلومات الالكترونية (iKits) ويستمر اعدادها من أجل مختلف المؤتمرات والندوات، بما في ذلك الدورة الثامنة والثلاثون المقبلة للجمعية العمومية.

إدارة بيانات المؤسسات

يوجد الآن جهاز خدمة جديد Data Mart ومجموعة برامجيات SSIS، التي جددت نشاط Data Mart، تعمل بالفعل انطلاقاً من جهاز الخدمة. وتتوافر الآن خطة العمل بشأن خفض الانبعاثات وعينة تحليل جديد لاستخبارات الأعمال من أجل انبعاثات ثاني أكسيد الكربون ومقارنة الوقود بين خط الأساس والنتيجة المتوقعة، حسب الدولة.

برنامج التعاون الفني

في ٢٠١٣/٦/٣٠، قُدّر إجمالي برنامج التعاون الفني الذي نفذته الايكاو بمبلغ ٤٢,٩ مليون دولار أمريكي. وفي إطار مختلف ترتيبات الصندوق الاستئماني، تقوم إدارة التعاون الفني حالياً بتنفيذ ١٠٨ مشروعات في ١٤٦ بلداً. وتقيد التقديرات بأنه سيجري في سنة ٢٠١٣ تنفيذ البرنامج بمبلغ إجمالي قدره ١٢٦,٦ مليون دولار أمريكي.

برنامج التعاون الفني المنفذ حسب الإقليم
(بملايين الدولارات الأمريكية)

إلى غاية ٢٠١٣/٦/٣٠	٢٠١٢	الإقليم
٤,٢	٤٧,٣	أفريقيا
٢٩,٧	٦٨,٤	الأمريكتان
١,٧	٤,٢	آسيا والمحيط الهادئ
٧,٣	١١,٠	أوروبا والشرق الأوسط
٤٢,٩	١٣٠,٩	المجموع

المشاريع واسعة النطاق في مجال التعاون الفني

تشمل المشاريع واسعة النطاق في مجال التعاون الفني والتعديلات واسعة النطاق على المشاريع الجارية، التي اعتمدت خلال النصف الأول من سنة ٢٠١٣، ما يلي:

- المكسيك (المساعدة في بناء قدرات العاملين بالمديرية العامة للطيران المدني التابعة لوزارة الاتصالات والنقل)؛
- تشاد (مساعدة هيئة الطيران المدني لتشاد (ADAC) — ترخيص مشغلي الطائرات)؛
- الكونغو (مساعدة الوكالة الوطنية للطيران المدني للكونغو (ANAC) — ترخيص مشغلي الطائرات)؛
- الصومال (الهيئة الانتقالية للإشراف على الطيران المدني في الصومال)؛
- الكويت (المساعدة في تطوير المطار وترخيصه).

تعيين الخبراء

إن العدد الإجمالي للخبراء الميدانيين والمستشارين الدوليين الذين تم تعيينهم إلى غاية ٢٠١٣/٦/٣٠ بلغ ١٦١ خبيراً ومستشاراً، إضافة إلى ٧٩٢ موظفاً من موظفي المشاريع الوطنية حيث بلغ مجموع الموظفين قيد الخدمة ١٠٤٠، منهم ٨٧ خبيراً ميدانياً ومستشاراً دولياً عملوا بالفعل في الخدمة الميدانية في المشاريع الجارية.

التدريب على الطيران المدني

في هذه الفترة، قُدِّمت ٣٧١ منحة من منح الزمالة خلال فترة إجمالية تستغرق ١٩٣,٣ شهر عمل، بما في ذلك ٢٣٦ منحة في إطار مذكرات التفاهم الموقع عليها بين الإيكاو واندونيسيا وجمهورية كوريا وسنغافورة لتقديم التدريب الذي ينبغي أن تموله هذه البلدان وتدير شؤونه الإيكاو.

بالإضافة إلى ذلك، استفاد من برامج التدريب داخل البلدان، التي أشرف عليها المدربون في إطار مشاريع التعاون الفني، ٣٥١ من موظفي إدارة الطيران المدني، وتلقى ٢٤٧ من الموظفين التدريب من الموردين بواسطة مكّون المشتريات من مشاريع التعاون الفني.

المعدات والعقود من الباطن

صدر ١٥٠ من أوامر الشراء والعقود من الباطن وبلغ إجمالي المشتريات الميدانية ٢٢ مليون دولار أمريكي تقريباً.

صندوق تكاليف الخدمات الإدارية والتشغيلية

إلى غاية ٢٠١٣/٦/٣٠، قُدِّرت إيرادات صندوق تكاليف الخدمات الإدارية والتشغيلية بمبلغ ٣,٥ ملايين دولار أمريكي وبلغت النفقات ٤,٢ ملايين دولار أمريكي، مع حدوث نقص تقديري للإيرادات عن النفقات بمبلغ ٠,٧ مليون دولار أمريكي.

البيان المالي

بحث المجلس بصورة مفصلة تقديرات الأمين العام للميزانية للسنوات ٢٠١٤ و ٢٠١٥ و ٢٠١٦، ونظر في تقرير اللجنة المالية بشأنها. وعرض المجلس على نظر الجمعية العمومية مسودة لميزانية المنظمة للسنوات الثلاث يبلغ مجموعها ٢٨٦,٥ مليون دولار كندي (A38-WP/57, AD/8) وذلك على النحو التالي:

٢٠١٤:	٩٢ ٧٥٢ ٠٠٠	دولار كندي
٢٠١٥:	٩٤ ٧٣٧ ٠٠٠	دولار كندي
٢٠١٦:	٩٩ ٠٤٩ ٠٠٠	دولار كندي

ووافق المجلس على تقرير صندوق رأس المال العامل الوارد في ورقة العمل A38-WP/42, AD/3 وهو التقرير الذي يوصي بزيادة مستوى صندوق رأس المال العامل من ٦,٠ ملايين دولار أمريكي إلى ٨,٠ ملايين دولار أمريكي.

وأعد الأمين العام مسودات جداول أنصبة الاشتراكات المقررة للسنوات ٢٠١٤ و ٢٠١٥ و ٢٠١٦ وفقاً لقرار الجمعية العمومية A36-31. ومسودات الجداول هذه معروضة على الجمعية العمومية في ورقة العمل A38-WP/93, AD/13.

واعتباراً من ٣٠ يونيو/حزيران ٢٠١٣، يُعتبر الحق في التصويت معلقاً بالنسبة لثمانية عشرة دولة عضواً وذلك وفقاً لقرار الجمعية العمومية A37-32. وبلغت الاشتراكات التي بقيت دون سداد على تلك الدول بخلاف الأنصبة المقررة لسنة ٢٠١٣ ما مجموعه ٦,٧ مليون دولار كندي.

وقام الأمين العام بإطلاع المسؤولين رفيعي المستوى لدى هذه الدول الأعضاء على المبالغ التي قد يتعين سدادها قبل حلول الدورة الثامنة والثلاثين للجمعية العمومية، من استرداد تلك الدول حقها في التصويت. كما جرى استعراض انتباه الدول التي عليها مبالغ متأخرة السداد بقيت لفترة طويلة دون سداد ولم تُبرم بعد مثل تلك الاتفاقات إلى إمكانية عقد اتفاقات مع المجلس لتصفية متأخراتها على أقساط سنوية وهي الدول.

ويرد الوصف لوضع الدول التي عليها مبالغ متأخرة السداد في الوثيقة A38-WP/43، EX/30 AD/4. وسيجري تحديث بعض الجداول قبيل افتتاح دورة الجمعية العمومية بفترة وجيزة.

ويبلغ مجموع الأنصبة المقررة لسنة ٢٠١٣ ما مقداره ٨٧,٤ مليون دولار كندي. وبلغت اشتراكات السنة الحالية التي وردت حتى ٢٠١٣/٦/٣٠ مبلغ ٥٧,٨ مليون دولار كندي أو ٦٦,١ في المائة من مجموع المبلغ المستحق اعتباراً من ٢٠١٣/١/١.

وقام المراجع الخارجي (ديوان المحاسبة الفرنسي) باستكمال التدقيق المفصل لحسابات المنظمة لسنة ٢٠١٢. وتُعرض البيانات المالية لسنة ٢٠١٢ على الجمعية العمومية في الوثيقة A38-WP/46, AD/7 and Doc 10015.

استعراض الإجراءات المتخذة بشأن قرارات الدورة السابعة والثلاثين للجمعية العمومية

الموضوع والإجراء المتخذ	القرار
مبادئ مدونة السلوك بشأن تبادل معلومات السلامة واستخدامها	١-٣٧
<p>عملاً بقرار الجمعية العمومية ١-٣٧، صادق مجلس الايكاو بتاريخ ١٥ حزيران/يونيو ٢٠١١ على مدونة قواعد السلوك بشأن تبادل معلومات سلامة الطيران واستخدامها على أساس مجموعة من المبادئ الرفيعة المستوى الموافق عليها من قبل الجمعية العمومية للايكاو. وتسهّل هذه المبادئ الشفافية وتبادل مختلف أنواع المعلومات المتعلقة بالسلامة في الوقت الذي تؤمّن فيه استخدام تلك المعلومات فقط لتحسين السلامة وليس لأغراض غير ملائمة، بما في ذلك أغراض تحقيق ميزة اقتصادية. وتؤكد مدونة السلوك أيضاً على أن من بين أهداف تبادل المعلومات ضمان استجابة متسقة، واقعية وشفافة بالنسبة لشواغل السلامة على مستوى الدولة والمستوى العالمي. وعملاً بسياسة الايكاو التي تقضي بتشجيع الدول على الامتثال، وُزعت مدونة السلوك على الدول والمنظمات الدولية في نشرة الكترونية بتاريخ الأول من أيلول/سبتمبر ٢٠١١ وفق تعليمات المجلس.</p>	
عدم إفشاء بعض سجلات الحوادث والوقائع	٢-٣٧
<p>اختتمت فرقة عمل الايكاو المعنية بحماية معلومات السلامة عملها في شباط/فبراير ٢٠١٣ ووضعت توصيات تتعلق بحماية بعض سجلات الحوادث والوقائع وكذلك الاضافة (هـ) للملحق الثالث عشر—التحقيق في حوادث ووقائع الطائرات.</p>	
حماية المعلومات المستمدة من نظم جمع ومعالجة بيانات السلامة من أجل تحسين سلامة الطيران	٣-٣٧
<p>من أجل التقدم في تعزيز الأحكام المتعلقة بحماية سلامة المعلومات، وافقت لجنة الملاحة الجوية على إنشاء مجموعة متعددة التخصصات، فرقة العمل المعنية بحماية معلومات السلامة، لاستعراض الأحكام المتعلقة بحماية المعلومات التي يتم جمعها من خلال نظم جمع ومعالجة بيانات السلامة لضمان الحماية والاستعمال الملائم للمعلومات التي تتوفر من خلال التحقيقات في الحوادث والوقائع.</p>	
<p>وتتظر توصيات فرقة العمل المعنية بحماية معلومات السلامة، بموجب صلاحياتها، في الحاجة إلى إقامة توازن بين الإجراءات التي تتخذها السلطات المختصة للحفاظ على سلامة الطيران أو تحسينها وبين تأمين حسن سير العدالة. وسينظر فريق خبراء إدارة السلامة وفرق الخبراء الأخرى ذات الصلة في توصيات محددة بأحكام جديدة. وستهيئ الأسس التي أرستها فرقة العمل المعنية بحماية معلومات السلامة القاعدة لمواصلة العمل على تطوير نهج متوازن لحماية واستخدام معلومات السلامة على نحو يتوافق مع خطة الايكاو العالمية للسلامة الجوية.</p>	
تخطيط الايكاو العالمي للسلامة الجوية	٤-٣٧
<p>استُكمل تحديث الخطة العالمية للسلامة الجوية واعتمد من قبل المجلس في تموز/يوليو ٢٠١٣. وجاءت التغييرات في الخطة بصورة أساسية نتيجة تعزيز دورها كوثيقة رفيعة المستوى للسياسة والتخطيط والتنفيذ وتوجه التقدم الإضافي والتقدم المحرز على صعيد قطاع النقل الجوي بكامله بالتزامن مع خطة الايكاو العالمية للملاحة الجوية.</p>	

وتقوم الوثيقة على أساس الخطة العالمية للسلامة الجوية السابقة وتحدد أهدافاً ومبادرات منشودة للسلامة وتكفل في ذات الوقت تنسيق أنشطة سلامة تكميلية بكفاءة وفعالية بين جميع الجهات المعنية. ويوفّر التحديث إطاراً مرناً لتحديد أولويات مبادرات السلامة بشكل يتناسب مع حالة نظم النقل الجوي في الدول بينما يحافظ في نفس الوقت على منهجية منسقة لجميع الدول الأعضاء.

نهج الرصد المستمر للبرنامج العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية

٥-٣٧

إعتمد نهج الرصد المستمر للبرنامج العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية على مدى فترة انتقالية لسنتين، من ٢٠١١ إلى ٢٠١٢، وأعقب ذلك تنفيذ كامل لهذا النهج بنجاح في كانون الثاني/يناير ٢٠١٣. ونظر المجلس في وضع آلية لاطلاع الجمهور على الشواغل الهامة للسلامة التي لم يتم حلها ووافق مبدئياً على وضع شواغل السلامة الهامة على الموقع العام للايكاو على شبكة الانترنت اعتباراً من كانون الثاني/يناير ٢٠١٤، وأُتيح للدول المعنية الفرصة للتعليق وتحديث التقدم الذي حققته في معالجة شواغل محددة. وتستمر إتاحة جميع المعلومات المتصلة بالبرنامج العالمي لتدقيق مراقبة السلامة لجميع الدول من خلال مواقع الايكاو المقيدة على شبكة الانترنت. وتواصل الايكاو إبرام الاتفاقات وتوسيع نطاقها مع كيانات دولية ذات صلة من أجل تعزيز التنسيق والتعاون في تبادل معلومات السلامة.

إعتباراً من أيار/مايو ٢٠١٣، تضمن برنامج الايكاو العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية مسائل بروتوكولية تتعلق بالتخطيط للتهيؤ في مجال صحة الجمهور مما يعكس التعديلات المدخلة على الملحق السادس — تشغيل الطائرات، والملحق التاسع — التسهيلات، والملحق الحادي عشر — خدمات الحركة الجوية، والملحق الرابع عشر — المطارات، وإجراءات خدمات الملاحة الجوية — إدارة الحركة الجوية.

سلامة المدارج

٦-٣٧

عقدت الايكاو الندوة العالمية بشأن سلامة المدارج في مقرها في أيار/مايو ٢٠١١. واشتملت مواضيع الندوة على تقييم المخاطر والبحث في التدابير التخفيفية، وتعزيز التوحيد القياسي، والتعاون في جميع مجالات التشغيل ذات الصلة، وتبادل معلومات السلامة وتنفيذ حلول فنية لمعالجة مسائل سلامة المدارج.

وحصلت الايكاو من خلال هذه الندوة على تعهد من جانب المنظمات المشاركة لوضع برنامج لسلامة المدارج وتنسيق سلسلة من حلقات العمل الإقليمية لسلامة المدارج أسوة بموضوعات الندوة العالمية لسلامة المدارج. وقد تم حتى الآن عقد تسع حلقات إقليمية لسلامة المدارج في ميامي، وأمستردام، وعمان، وبالي، وكيتو، وكيب تاون، وموسكو، وأغادير وسان جونز. وكان الهدف الأساسي لهذه الندوات هو تعزيز ودعم إنشاء فرق متعددة التخصصات لسلامة المدارج في مطارات فردية.

وأجري مسح لرصد التقدم في إنشاء فرق سلامة المدارج شمل مجتمع الطيران، وتم إعداد كتيب حول فرق سلامة المدارج يتعاون وثيق مع شركاء الايكاو لسلامة المدارج وهو قيد الإنجاز.

أدخل التعديل ١١ للمجلد الأول من الملحق الرابع عشر — المطارات — تصميم وتشغيل المطارات، أحكاماً جديدة ومعدلة لتعزيز سلامة المدارج من منظور المطار. ويشمل ذلك بصورة أساسية مناطق السلامة في طرفي المدرج ونظم التوقيف لتخفيف عواقب تجاوز المدرج، وتقييم حالة سطح المدرج لمنع الخروج عنها، وحالة المساعدات البصرية، بما في ذلك تعزيز علامات خط الوسط على الممرات الأرضية وتقوية إضاءة منطقة الهبوط لمنع اقتحام المدرج والخروج عنها، تبعاً.

٧-٣٧

الخطة التنفيذية الإقليمية الشاملة للسلامة الجوية في أفريقيا

وضع الأمين العام الخطة التنفيذية الإقليمية الشاملة للسلامة الجوية في أفريقيا وعين لجنة توجيهية في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨ لمعالجة نواقص سلامة الطيران المدني في الإقليم. وعملاً بقرار الجمعية العمومية ٣٧-٧ وبقيادة مكتبي الايكافو الإقليميين في داكار ونيروبي، يجري تطبيق الخطة التنفيذية الإقليمية الشاملة للسلامة الجوية في أفريقيا مع الدول وشركاء السلامة الجوية لمساعدة الدول الأفريقية على معالجة النواقص الهامة للسلامة من خلال تطوير خطط عمل الايكافو، وتحقيق أهداف السلامة الإقليمية ومعالجة مسائل السلامة الناشئة، وإنشاء وتعزيز منظمات إقليمية لمراقبة السلامة ووكالات إقليمية للتحقيق في حوادث الطائرات وتعزيز السلامة الجوية من خلال تنظيم ندوات وحلقات دراسية ودورات تدريب في شتى المواضيع المتعلقة بالسلامة.

٨-٣٧

التعاون والمساعدة الإقليميان على سد الثغرات التي تشوب السلامة

عقدت الايكافو ندوة حول المنظمات الإقليمية لمراقبة السلامة في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١. وكان هدفها جمع كل الأطراف معاً، بما في ذلك المنظمات الإقليمية لمراقبة السلامة وبرامج التنمية التعاونية للسلامة التشغيلية واستمرار صلاحية الطائرات للطيران، من أجل النهوض بمفهوم التعاون الإقليمي لتعزيز أنشطة مراقبة السلامة في الأقاليم.

وضعت الايكافو توجيهات جديدة تتعلق بخيارات تمويل المنظمات الإقليمية لمراقبة السلامة الجوية تشمل، في جملة أمور أخرى، رسم سلامة الركاب. وتستصدر التوجيهات الجديدة بشكل تعديل على دليل مراقبة السلامة — إنشاء وإدارة منظمة إقليمية لمراقبة السلامة (Doc 9734, Part B).

أنشئت شبكة المساعدة التعاونية في مجال السلامة في عام ٢٠١١ من أجل تسهيل وتنسيق تبادل المعلومات بين شركاء السلامة ومقدمي المساعدة، بهدف دعم مشاريع المساعدة الحالية والمستقبلية في الدول.

عقدت الايكافو اجتماع الشراكة في مجال السلامة في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢.

وتنشط الايكافو مع منظمات دولية عديدة و/أو دول في مجال تبادل معلومات سلامة حرجة، من أجل تحديد وسائل فعالة لتقديم المساعدة الى دول وهيئات دون إقليمية وإقليمية للسلامة ومراقبة السلامة، بما في ذلك المنظمات الإقليمية لمراقبة السلامة.

ومنذ عام ٢٠١٠ يساعد نظام تبادل معلومات السلامة على المستوى العالمي، الذي أنشئ من قبل الايكافو ووزارة النقل الأمريكية، والاتحاد الأوروبي واتحاد النقل الجوي الدولي، في خفض أخطار الحوادث وتحسين المستوى الإجمالي للسلامة الجوية على الصعيد العالمي.

ويركز مجلس استعراض الرصد والمساعدة، الذي أنشئ في عام ٢٠١١، في جملة أمور أخرى، على تنسيق أنشطة الايكافو للرصد والمساعدة وعلى الدول التي لديها شواغل هامة للسلامة.

قام خبير من الايكافو بإعداد دراسة لوكالة مراقبة سلامة وأمن الطيران المدني في اتحاد افريقيا الشرقية تتناول استعراض الأطر القانونية والتنظيمية والمالية للوكالة، بالإضافة الى تقديم توصيات بهدف تعزيز التنفيذ في الوكالة.

قدمت الايكافو مساعدة في تنفيذ برنامج البنك الدولي للاستثمار بالطيران في المحيط الهادئ، بهدف تحسين البنى التحتية للطيران في الدول الثلاث في إقليم جزر المحيط الهادئ (كيريباتي، وتونغا وتوفالو). وقام خبير من الايكافو بمهمة تدقيق السلامة في المطارات الخمسة للدول لتحديد مدى امتثالها للقواعد الدولية المنصوص عليها في ملحق الايكافو الرابع عشر — المطارات.

عقدت الايكاو ندوة/حلقة دراسية بشأن البرامج الاقليمية لمراقبة السلامة بالاشتراك مع اللجنة العربية للطيران المدني في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢. وساهمت الايكاو في صياغة استراتيجية لإنشاء منظمة اقليمية لمراقبة السلامة ومنظمة اقليمية للتحقيق في حوادث الطيران في اقليم الشرق الأوسط.

تشارك الايكاو بنشاط في خطة المفتشية التعاونية لأفريقيا والمحيط الهادئ (AFI-CIS) منذ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠. وهدف الخطة هو التشارك بالمفتشين المؤهلين ضمن الاقليم بطريقة فعالة من حيث التكلفة. وينفذ المخطط من قبل اللجنة الأفريقية للطيران المدني بدعم من الايكاو.

تتعاون الايكاو بنشاط في العمل مع اللجنة الأفريقية للطيران المدني في وضع أهداف جديدة للسلامة الجوية تعالج مختلف المسائل المتعلقة بالسلامة مثل الشواغل الهامة للسلامة، وتخفيض وتيرة الحوادث، وتنفيذ خطط عمل الايكاو، ووضع نظم فعالة لمراقبة السلامة، وما الى ذلك. وقد اعتمدت أهداف السلامة بالإجماع من قبل الاجتماع الوزاري الأفريقي بشأن السلامة الجوية في أفريقيا الذي عُقد في أبوجا، نيجيريا، في تموز/يوليو ٢٠١٢.

كجزء من الجهد المبذول لمساعدة الدول على حل نواقص السلامة التي يحددها برنامج الايكاو العالمي لتدقيق مراقبة السلامة، وضعت الايكاو خطط عمل محددة للدول، تقترح سلسلة من الإجراءات العلاجية الفنية والسياسية. واعتباراً من حزيران/يونيو ٢٠١٣، وضعت الايكاو ٢٥ خطة عمل وقبلتها الدول للتنفيذ.

استبدال الهالونات

٩-٣٧

بناء على القرار ٩-٣٧، اعتمد مجلس الايكاو معايير جديدة بتاريخ ١٣ حزيران/يونيو ٢٠١١ لاستبدال الهالون في طفايات الحريق اليدوية، والمراحيض، والمحرك، ووحدة القدرة الاحتياطية المنصوص عليها في الملحق السادس — تشغيل الطائرات، والملحق الثامن — صلاحية الطائرة للطيران.

وتحوّل المعايير استخدام مادة بديلة للهالون في:

- (أ) طفايات المراحيض المستخدمة في الطائرات المنتجة بتاريخ ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ أو بعده؛
- (ب) الطفايات اليدوية المستخدمة في الطائرات المنتجة بتاريخ ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦ أو بعده؛
- (ج) نظم طفايات الحريق بالمحرك ووحدة القدرة الاحتياطية المستخدمة في الطائرة التي يُقدّم طلب ترخيص نوعها بتاريخ ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤ أو بعده.

بين عامي ٢٠٠٩ و٢٠١٢، عُقدت سلسلة اجتماعات لتنسيق استبدال الهالونات مع منظمين، ومنظمات دولية، والصناعة لمناقشة حالة استبدال الهالونات، والاحتياطات، والتلوث، والنشاطات المستقبلية المتعلقة باستبدال الهالونات في مقصورات البضائع. وعُقد آخر هذه الاجتماعات في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢ وركز عمله على الأطر الزمنية المحددة في قرار دورة الجمعية العمومية السابعة والثلاثين بشأن استبدال الهالونات وجدوى تحديد تاريخ لاستبدال الهالونات في نظم إخماد الحريق في مقصورة البضائع.

ما زال وضع إطار زمني لاستبدال الهالونات في نظم إخماد الحريق في مقصورة البضائع يشكل تحدياً. وفي أثناء اجتماع الايكاو والتنسيقي الدولي الأخير لاستبدال الهالونات (IHRCM/3)، وافق مجلس التنسيق الدولي لاتحادات صناعات الطيران والفضاء على تنسيق نهج تعاوني يشمل جميع أصحاب المصلحة من أجل وضع توصية صناعية لإطار زمني لاستبدال الهالونات بمقصورة البضائع. وأنشئ فريق عامل لتقديم توصية شاملة مقرونة بوثائق داعمة إلى الايكاو بحلول ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥ من أجل التقدم بتوصية أثناء الدورة العادية المقبلة للجمعية العمومية في عام ٢٠١٦.

والى أن تتوفر بدائل لجميع نظم إخماد حرائق الطائرات، ستواصل صناعة الطيران الاعتماد على احتياطات الهالون. ودعماً لقرار الجمعية العمومية ٣٧-٩، أصدر الأمين العام كتاب منظمة يطلب فيه معلومات عن احتياطات الهالون في متناول صناعة الطيران المدني ضمن كل دولة لدعم العمليات المستقبلية.

رَدّت ثلاث وخمسون دولة على كتاب المنظمة. وكان معظم الدول غير واثق من أن احتياطي الهالونات لديها سيكون كافياً لاحتياجات الطيران في دولتها، بينما أجابت دول أخرى أن صناعة الطيران لديها تعتمد على مصادر خارجية لتوفير الهالونات المطلوبة. ويدل عدد الإجابات المحدود دلالة واضحة على أن الدول لا تعرف مقدار احتياطي الهالونات المتاحة للطيران المدني. وبرغم أن برنامج الأمم المتحدة للبيئة لديه طريقة لتقدير الاحتياطات العالمية من الهالونات، فإن كمية الهالونات المتاحة لإستعمال الطيران المدني ليست معروفة.

الكفاءة في اللغة الانجليزية المستخدمة في الاتصالات الهاتفية اللاسلكية

١٠-٣٧

أصدرت الايكاو في عام ٢٠١٠ الطبعة الثانية من دليل تنفيذ شروط الكفاءة اللغوية المستخدمة في منظمة الطيران المدني الدولي (Doc 9835). وتضمنت هذه الطبعة توجيهات إضافية لسلطات الطيران المدني ومقدمي خدمات الاختبار لعمليات اختبار المرشحين وفق شروط الكفاءة اللغوية المستخدمة في الايكاو.

في كانون الثاني/يناير ٢٠١١، أبلغت الايكاو الدول بأن قرار الجمعية العمومية ٣٧-١٠ يدعو الى القيام بإجراءين رئيسيين: (أ) ينبغي على الدول التي لن تمتثل لشروط الكفاءة اللغوية بحلول ٥ آذار/مارس ٢٠١١ أن ترسل الى الايكاو خططها للتنفيذ، مع واجب تحديثها بصورة منتظمة بعد آذار/مارس ٢٠١١ الى حين التوصل الى الامتثال الكامل؛ (ب) ينبغي على الايكاو أن تتحقق من أن خطط التنفيذ المقدمة من قبل الدول كاملة وتتطوي على جداول زمنية ومراحل محددة لكي تُستخدم من قبل نهج الرصد المستمر للبرنامج العالمي لتدقيق مراقبة السلامة.

في حزيران/يونيو ٢٠١١، أضافت الايكاو خارطة تفاعلية على الموقع <http://legacy.icao.int/fsix/lp.cfm> بناء على المعلومات المقدمة من الدول. وتعطي هذه الخارطة فكرة عالمية عن حالة تنفيذ شروط الكفاءة اللغوية وتسمح للمستخدمين بالوصول الى الخطط التنفيذية أو بيانات الامتثال.

في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١، أطلقت الايكاو خدمة اختبارات اللغة الانجليزية في مجال الطيران. ومن خلال هذا الخدمة تقيم أدوات الاختبار مقابل الشروط اللغوية في الملحق الأول — *إجازة العاملين والوثيقة Doc 9835*. وهذه الخدمة بالغة الأهمية لأن اختبار اللغة غير منتظم إلى حد كبير وقد أدى الى قدر كبير من التنوع في النهج التي استخدمت والنتائج التي تحققت. وتوفر خدمة اختبارات اللغة الانجليزية في مجال الطيران أداة لأسرة الاختبار اللغوي في مجال الطيران من أجل توحيد وتحسين ممارساتها. كما توفر أيضاً معلومات للدول، ومستخدمي الفضاء الجوي ومقدمي الخدمات عن خدمات الاختبار المتاحة التي تستخدم إجراءات تتوافق مع معايير الايكاو.

في عام ٢٠١٢ أصدرت المنظمة طبعة جديدة من مساعِدات التدريب على شروط الكفاءة اللغوية — نموذج الحديث المقيم. ويمكن الوصول الى هذه الوثيقة، التي أعدتها للايكاو الرابطة الدولية للغة الانجليزية في مجال الطيران المدني، على موقع <http://cfapp.icao.int/rssta/index.cfm> وهي تتضمن ٥٢ نموذجاً من الأحاديث التي خضعت لتقييم دقيق وإجراءات مصادقة. ويمكن أن تُستخدم كمرجع لتوحيد عمليات التقييم وكأساس لتدريب أولي ومتكرر للمقيمين والممتحنين.

الأهداف العالمية للملاحة القائمة على الأداء

١١-٣٧

أحرز التنفيذ العالمي للملاحة القائمة على الأداء تقدماً كبيراً منذ دورة الجمعية العمومية السابعة والثلاثين. وفي الوقت الحاضر، قام ما يزيد عن ١٥٠ دولة أو ما يزيد عن ٦٠ بالمائة من المجموع بنشر خطط تنفيذية للملاحة القائمة على

الأداء، وقد اعتمد ما يزيد عن نصف المدارج الدولية في العالم في الوقت الحاضر إجراءات للملاحة القائمة على الأداء.

تواصل الايكاو واتحاد النقل الجوي الدولي إيفاد فريق مشترك من فرقة العمل العالمية المعنية بالملاحة القائمة على الأداء (GO Team) في زيارات لمساعدة الدول على تنفيذ الملاحة القائمة على الأداء. وتركز هذه الزيارات على وضع خطط الدولة لتنفيذ الملاحة القائمة على الأداء، وتنفيذ إجراءات أدوات الملاحة القائمة على الأداء، وتصميم المجال الجوي والموافقة على عمليات الملاحة القائمة على الأداء. وقد تم القيام بما يزيد عن عشر زيارات.

تواصل فرق العمل الإقليمية المعنية بالملاحة القائمة على الأداء أيضاً تشجيع تنفيذ الملاحة القائمة على الأداء من خلال حلقات دراسية وندوات إقليمية. ويتم إنشاء فرق (GO Team) إقليمية في شتى أقاليم الايكاو، على نمط فرقة العمل العالمية المعنية بالملاحة القائمة على الأداء (GO Team).

أنشأت الايكاو مكتباً فرعياً إقليمياً في بيجين لتشجيع تنفيذ الملاحة القائمة على الأداء الى جانب إنشاء مكتب برنامج إجراءات الطيران في داكار، السنغال. ويركز كلا المكتبين على تنفيذ الملاحة القائمة على الأداء.

عُقدت ندوة وحلقات دراسية عن الملاحة القائمة على الأداء في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢ وساهمت في تسهيل فهم المسائل التي تؤثر على تنفيذ الملاحة القائمة على الأداء على الصعيد العالمي. وتم إعداد مواد إعلامية عن الملاحة القائمة على الأداء كوسيلة لتنقيح أصحاب المصلحة بشأن الأمور الجوهرية للملاحة القائمة على الأداء، بما في ذلك التزوّد بوثائق جديدة من الايكاو عن الملاحة القائمة على الأداء. وتمت إتاحة المواد الاعلامية لجميع المشاركين بالندوة. ووضعت الايكاو أثناء انعقاد الندوة آلية للمصادقة لمساعدة الدول على تحديد منظمات تصميم إجراءات أداء الملاحة القائمة على الأداء التي تستطيع مساعدتها على تنفيذ الملاحة القائمة على الأداء.

تم إعداد وتنفيذ دورات الكترونية جديدة تعطي نظرة عامة عن الملاحة القائمة على الأداء الى جانب توفير تدريب خاص على تصميم المجال الجوي والمصادقة على عمليات الملاحة القائمة على الأداء.

على مستوى القواعد والتوصيات الدولية، تم تعديل إجراءات خدمات الملاحة الجوية — العمليات بالكامل لدعم قرار الجمعية العمومية ٣٧-١١. وتم تحديث دليل الملاحة القائمة على الأداء (Doc 9613) (الطبعة الرابعة) لكي يتضمن مواصفات إضافية للملاحة القائمة على الأداء. إضافة الى ذلك، تم إنجاز الوثائق الجديدة التالية: دليل عمليات الصعود المستمر (Doc 9993)، ودليل عمليات النزول المستمر (Doc 9931)، ودليل عمليات المصادقة على الملاحة القائمة على الأداء (Doc 9997) ودليل استخدام الملاحة القائمة على الأداء في تصميم المجال الجوي (Doc 9992).

تخطيط الايكاو للاستدامة على الصعيد العالمي

١٢-٣٧

بعد اعتماد قرار الجمعية العمومية ٣٧-١٢، عدّلت الايكاو الخطة العالمية للملاحة الجوية بحيث تتضمن حزمة التحسينات في منظومة الطيران دعماً لنظم الاتصالات والملاحة والاستطلاع/إدارة الحركة الجوية. وصادق المجلس على الخطة العالمية للملاحة الجوية في أيار/مايو ٢٠١٣. وتتضمن القرار أيضاً إجراءات لضمان تحديث الخطة العالمية للملاحة الجوية بصورة منتظمة بالتعاون مع الدول وأصحاب المصلحة. إضافة الى ذلك، عُقد المؤتمر الثاني عشر للملاحة الجوية في مونتريال من ١٩ الى ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢.

منع انتشار الأمراض السارية من خلال السفر الجوي

١٣-٣٧

واصلت الايكاو توسيع برنامج الترتيبات التعاونية لمنع وإدارة حوادث الصحة العامة في مجال الطيران المدني، وأصبح بنهاية عام ٢٠١١ نشطاً في جميع الأقاليم العالمية الخمسة، وبمنتصف عام ٢٠١٣، كانت ٩٣ دولة عضواً قد

انضمت الى هذا المشروع الاقليمي، وتلقت ٥٤ دولة زيارة مساعدة الى واحد أو أكثر من مطاراتها الدولية. وتم تغيير اسم البرنامج لكي يشمل جميع أنواع حوادث الصحة العامة، ليس فقط ما يتصل بالأمراض السارية، مع الإبقاء على نفس التسمية المختصرة بالانجليزية "CAPSCA".

تواصل الايكاو العمل بصورة وثيقة مع منظمة الصحة العالمية، واتحاد النقل الجوي الدولي والمجلس الدولي للمطارات لتقديم توجيهات حديثة لإدارة حوادث الصحة العامة في مجال الطيران، بما في ذلك تخطيط استمرارية الأعمال. وعقدت ندوات اقليمية سنوية، ضمت معاً أصحاب المصلحة في مجالي الصحة العامة والطيران. وتم تحديث التوجيهات حسب الاقتضاء بالدرجة الأولى على مواقع المنظمات الأربعة على الانترنت، وكذلك على موقع أحدث مؤخراً على الانترنت من قبل مكتب الايكاو الاقليمي في مكسيكو www.capsca.org.

في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢، أفل الصندوق المركزي لمكافحة الانفولنزا الذي كان يدعم مشروع الترتيبات التعاونية منذ إنشائه في عام ٢٠٠٦، والذي يديره برنامج الأمم المتحدة للتنمية. ويجري البحث عن مصادر أخرى للتمويل.

١٤-٣٧ *استخدام أساليب غير كيميائية للتطهير من الحشرات في مقصورة الركاب ومقصورة القيادة في الرحلات الدولية*

منذ الجمعية العمومية الأخيرة، تم إحراز تقدم في توحيد اختبار فعالية وسلامة مواد التطهير الكيميائية، وتوفير توصيات محدثة عن استخدامها. ومن المنظر الحصول على نتائج المزيد من الأبحاث فيما يتعلق باستخدام "ستائر الهواء" أو أساليب أخرى غير كيميائية للتطهير. وسيكون هناك مزيد من المعلومات عن التطهير الكيميائي وغير الكيميائي بحلول الدورة التاسعة والثلاثين للجمعية العمومية، المقرر عقدها في عام ٢٠١٦، وسوف تقدم في ذلك الوقت.

١٥-٣٧ *البيان الموحد بسياسات الايكاو المستمرة وممارساتها التي تخص الملاحة الجوية*

سيتم عرض طبعة منقحة للسياسات المستمرة على الدورة الثامنة والثلاثين للجمعية العمومية.

١٦-٣٧ *الصندوق المخصص للسلامة*

أنشأت الايكاو الصندوق المخصص للسلامة من أجل تأمين استمرار المساعدة للدول في حل نواقص السلامة. المشاركة في الصندوق طوعية ومستقلة مالياً عن ميزانية البرنامج العادي للايكاو. ومن المتوقع أن تقدم المساهمات من جانب الدول الأعضاء في الايكاو، والمنظمات الدولية، والجمهور والكيانات الخاصة المرتبطة بالطيران المدني الدولي.

تم تمويل مشروعين من قبل الصندوق المخصص للسلامة ويجري تنفيذهما من قبل مستشاري الايكاو: دراسة عن الطائرات الهورمة في إقليم أفريقيا والمحيط الهندي؛ وإعداد كتيب ترخيص المشغل الجوي.

١٧-٣٧ *البيان الموحد بشأن سياسات الايكاو المستمرة لحماية الطيران المدني الدولي من أفعال التدخل غير المشروع*

المرفق (أ) — السياسة العامة

حققت الايكاو تقدماً ثابتاً في تنفيذ الاستراتيجية الشاملة لأمن الطيران التي اعتمدها الجمعية العمومية في عام ٢٠١٠. للفترة ٢٠١١-٢٠١٦. وتعززت الجهود المبذولة لتنفيذ هذه الاستراتيجية من جزاء توحيد برامج أمن الطيران ضمن فرع أمن الطيران في إدارة النقل الجوي.

تمكنت الايكاو بفضل المساهمات الطوعية السخية، المادية منها والعينية على حد سواء، من القيام ببعض مشاريع الاستراتيجية الشاملة لأمن الطيران وأنشطة أخرى لأمن الطيران في جميع الأقاليم، بما في ذلك أنشطة القيادة والتنسيق على الصعيد العالمي.

المرفق (ب) — الموائيق القانونية الدولية وسن التشريعات الوطنية وعقد الاتفاقات المناسبة لقمع أفعال التدخل غير المشروع في الطيران المدني

لا توجد تحديثات.

المرفق (ج) — تنفيذ تدابير الأمن الفنية

من أجل التخفيف من المخاطر المرتبطة بالنقل الجوي للبضائع والبريد الى جانب التهديد الذي يمثله المطلعون على أمور الصناعة والمطارات، وافق المجلس في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢ على التعديل ١٣، سريع المسار، للملحق السابع عشر. وتعزز الأحكام المنقحة والجديدة تنفيذ تدابير أمن سلسلة الإمدادات، مع تركيز خاص على البضائع الخطرة، وتشكل الى جانب ذلك أساساً مشتركاً لتدابير أمنية خاصة بالبضائع المنقولة على طائرات الركاب وطائرات الشحن. ويشتمل التعديل، الذي أصبح نافذاً بتاريخ ١٥ تموز/يوليو ٢٠١٣، على معيار منقح وشامل للتدقيق والمراقبة الأمنية للأشخاص من غير الركاب.

لمساعدة الدول على تطبيق أحكام التعديل ١٣ للملحق السابع عشر، تم وضع مواد توجيهية وإتاحتها بجميع لغات الايكاو. وبهذا الصدد، يوفر التعديل ١ على دليل أمن الطيران للايكاو (Doc 8973 - Restricted)، المنشور في تموز/يوليو ٢٠١٣، توجيهات شاملة للدول بشأن مبادئ سلسلة إمدادات مأمونة لنقل البضائع بواسطة الجو.

تحقق تقدم في تشجيع اعتماد تدابير أمن مستدامة قائمة على المخاطر. ووُضعت قواعد وتوصيات دولية على أساس تبريرات وافية وصالحة للتدابير الجديدة، مع مرونة تسمح باعتماد وسائل بديلة لتحقيق الأهداف الأمنية.

من أجل دعم نهج قائم على المخاطر، أصدرت الايكاو الطبعة الأولى من البيان العالمي بشأن سياق المخاطر في عام ٢٠١٢. ويتضمن هذا البيان تحليلاً دقيقاً للتهديدات التي تواجه الطيران المدني ويقدم للدول الأعضاء منهجية متينة لتعزيز تقييم المخاطر الوطنية. ومن المتوقع أن يؤدي إلى تزايد عدد الدول التي تعتمد وتنفذ التدابير القائمة على المخاطر ومساعدة الدول في إعداد تقييم المخاطر. وصدرت الطبعة الثانية من البيان بشأن سياق المخاطر في تموز/يوليو ٢٠١٣ وهي متاحة على موقع ايكاو-نت (ICAO-NET).

تواصل الشبكة المعتمدة لمراكز التدريب على أمن الطيران التوسع تلبية للحاجة المستمرة إلى التدريب على أمن الطيران. وفي منتصف عام ٢٠١٣، كان هناك ٢٥ مركزاً معتمداً للتدريب على أمن الطيران.

قامت الأمانة العامة أيضاً بإعداد حلقة دراسية تتناول نظرة عامة على إدارة المخاطر من أجل مساعدة الدول على المباشرة في تنفيذ إجراءات قائمة على المخاطر والتهديدات.

المرفق (د) — إجراءات الدول المعنية بأحد أفعال التدخل غير المشروع

تم تعزيز فائدة قاعدة الايكاو لبيانات أفعال التدخل غير المشروع بوظيفة بحث ذات مواصفات وافية، تشمل رسوماً بيانية لنتائج البحث. وتواصل الأمانة العامة تسجيل جميع أنواع الوقائع المتصلة بالأمن لكي تظل على اطلاع واف بشتى التهديدات التي تواجه الطيران المدني ولتحديد اتجاهات محتملة؛ وبما أن جميع الوقائع المسجلة لا تُعتبر أفعال تدخل غير مشروع، فإن المعلومات منشورة ضمن قاعدة بيانات أفعال التدخل غير المشروع في قائمة منفصلة متاحة للدول الأعضاء.

واصل فريق خبراء أمن الطيران تحليل المخاطر التي تهدد أمن الطيران المدني وقدم تقريراً بشأن التهديدات ومواطن الضعف الحالية والناشئة.

المرفق (هـ) — برنامج الايكافو العالمي لتدقيق أمن الطيران

فيما يتعلق بالفقرة ٣ من منطوق القرار تم إنشاء آلية للتحقق من تنفيذ الإجراءات التصحيحية التي تقوم بها الدول بالنسبة لواحد أو أكثر من شواغل الأمن الهامة المحددة من خلال استخدام بعثات التحقق المنسقة للايكافو. ومنذ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠، تمكنت خمس دول من أن تحل بنجاح تسعة شواغل أمنية هامة. وفي معظم هذه الحالات تم الحصول على تأكيد بأن الإجراءات التصحيحية الضرورية قد اتخذت من خلال القيام ببعثات الايكافو المنسقة للتحقق.

فيما يتعلق بالفقرة ٧ من منطوق القرار، تم إعداد تقرير عن تنفيذ عام للدورة الثانية الكاملة من عمليات تدقيق البرنامج العالمي لتدقيق أمن الطيران من أجل تقديمه الى الدورة الثامنة والثلاثين للجمعية العمومية. وهو يتضمن خلفية قرار المجلس لاعتماد نهج الرصد المستمر للبرنامج العالمي لتدقيق أمن طيران الى ما بعد عام ٢٠١٣ وتفاصيل عن الخطة الانتقالية التي اعتمدها المجلس.

المرفق (و) — مساعدة الدول على تحديد القدرة على مراقبة أمن الطيران لحماية الطيران المدني الدولي

أعدت الأمانة العامة ونفذت استراتيجية الايكافو للمساعدة وبناء القدرات في مجال أمن الطيران. ووضعت هذه الاستراتيجية أساليب وإجراءات لضمان نهج أكثر تماسكاً وتنسيقاً للمساعدة وبناء القدرات في مجال أمن الطيران.

وأُنشئ الفريق المخصص للشراكة في بناء القدرات في مجال أمن الطيران من قبل الأمانة العامة لتنسيق تقديم المساعدة على الصعيد العالمي. ويتضمن نشاط الفريق تبادل المعلومات بشأن مشاريع المساعدة الحالية وضمان اعتماد نهج جماعي للمساعدة وبناء القدرات في مجال أمن الطيران.

تم وضع قائمة المساعدة في دعم التنفيذ والتطوير. وتخدم هذه القائمة كأداة لتنسيق أفضل للمساعدة وتحديد شراكات محتملة بين الدول التي في وضع تقديم المساعدة. وهي تُستخدم بدرجة أولى بمثابة نقطة اتصال تشغيلية بين الايكافو وأعضاء الفريق الخاص المعني بالشراكة في بناء قدرات أمن الطيران.

عززت الأمانة العامة المساعدة الاقليمية من خلال الشراكات الموسعة مع الدول الأعضاء، والمنظمات، مثل الهيئة العربية للطيران المدني (ACAC) واللجنة الأفريقية للطيران المدني (AFCAC) واللجنة الأوروبية للطيران المدني (ECAC) ولجنة أمريكا اللاتينية للطيران المدني (LACAC)، وأستراليا، وبلجيكا، وكندا، وفرنسا، والمملكة المتحدة، والولايات المتحدة الأمريكية. وشمل نشاط المشاركة توفير التدريب، والإرشاد، ونقل تكنولوجيا المعلومات.

تحت قيادة الأمانة العامة، أنشئ منتدى تنسيق أمن الطيران الاقليمي لآسيا والمحيط الهادىء. وسيقدم هذا المنتدى منصة عملية لتعزيز أمن الطيران الاقليمي بطريقة تعاونية ومنسقة وموحدة.

وقّعت الايكافو والاتحاد الأوروبي ملحقاً بمذكرة التعاون بين الايكافو والاتحاد الأوروبي بشأن أمن الطيران من أجل تعزيز التعاون. وينشئ هذا الملحق، في جملة أمور أخرى، إطاراً لتبادل المعلومات وأنشطة مشتركة.

المرفق (ز) — إجراءات المجلس لجزاء التعاون المتعدد الأطراف والتعاون الثنائي في مختلف مناطق العالم

تم وضع صيغة جديدة لشبكة نقاط الاتصال في مجال أمن الطيران انطلاقاً من القاعدة نحو القمة لخدمة حاجات الدول بصورة أفضل. وتم تعديل تصميمها ووظائفها بشكل جذري لتضم نظام ترانسل يسمح بتبادل مضمون وسريع للمعلومات الحرجة بينما يوفر سيطرة أكبر على من يستطيع الوصول الى هذه المعلومات. وتسهل المنصة القائمة على شبكة الانترنت الاتصال بين جهات اتصال أمن الطيران المعينة من قبل ما يزيد عن ١٨٠ دولة لغرض إرسال

واستقبال المعلومات بشأن تهديدات وشيكة، الى جانب طلب معلومات تتعلق بالأمن أو لتبادل التوجيهات والمشورة لمواجهة تهديدات وشيكة.

أنشأت الايكاو منصة تكنولوجية لتسهيل تبادل معلومات أمن الطيران بين الدول الأعضاء. وفي عام ٢٠١١ أنشأت الايكاو والفريق العامل المعني بالتكنولوجيا التابع لفريق خبراء أمن الطيران موسوعة أمن طيران قائمة على شبكة الانترنت، ويجري تحديثها بصورة منتظمة، من أجل توفير المعلومات من مصدر واحد للدول الأعضاء فيما يتعلق بالممارسات الفضلى، والتوجيه والنهج الجديدة فيما يتعلق بأساليب وتكنولوجيات ومعدات التفيتش التي تم اختبارها أو المنتشرة في شتى أنحاء العالم. إنها أداة ديناميكية وتعاونية تمكن الدول من التشارك بمعلومات وممارسات الأمن الخاصة بها عن طريق تحديث الصفحة المخصصة لها. لذلك تتمتع الدول بسيطرة كاملة على المعلومات التي تشارك بها مع دول أخرى مشاركة وتستطيع تعديلها في الوقت الحقيقي كلما كان ذلك ضرورياً.

المرفق (ح) — التعاون الدولي والاقليمي في مجال أمن الطيران

في الفترة منذ الدورة السابعة والثلاثين للجمعية العمومية للايكاو، عززت الايكاو التعاون بين الدول الأعضاء ومع أصحاب مصلحة آخرين بهدف تحسين أمن الطيران وتسهيل النقل الجوي، على المستويين الاقليمي والعالمي على حد سواء. وفي المؤتمر الرفيع المستوى بشأن أمن الطيران في أيلول/سبتمبر ٢٠١٢ — أول مؤتمر عالمي مخصص لمواضيع الأمن تعقده الايكاو منذ أكثر من عشر سنوات — تم عرض هذا المستوى المتزايد من التعاون في جميع مجالات أمن الطيران، ولا سيما اعتماد مبادئ التعاون في مجال أمن الطيران التي تحتاج الآن الى التنفيذ. وحضر الاجتماع ما يزيد عن ٧٠٠ مشارك يمثلون ١٣٢ دولة و ٢٣ منظمة دولية واقليمية.

عُقدت سلسلة من مؤتمرات أمن الطيران في جميع الأقاليم في أثناء عامي ٢٠١١ و ٢٠١٢ لتعزيز تنفيذ إعلان الجمعية العمومية للايكاو بشأن أمن الطيران لعام ٢٠١٠. وشجعت هذه المؤتمرات، التي استضافت الدول خمسة منها بالتعاون مع الايكاو، على قيام تعاون أوثق فيما بين جميع أصحاب المصلحة في مواجهة الشواغل الأمنية. واعتمدت المؤتمرات الاقليمية الستة جميعها بيانات مشتركة تعكس الوقائع والشواغل الخاصة بأقاليمها، ودعت الى القيام بإجراءات ملموسة لتعزيز أمن الطيران جماعياً وإفرادياً وفقاً للإعلان.

وقّعت الايكاو ومنظمة الجمارك العالمية في حزيران/يونيو ٢٠١١ مذكرة تفاهم من أجل تعزيز التعاون بشأن أمن الشحن الجوي، وفي نفس الوقت تحسين تسهيلات الشحن الجوي. وأدى هذا الاتفاق الى التعاون في عدد من المجالات ونتج عنه على وجه التحديد مؤتمر مشترك بشأن تعزيز أمن وتسهيلات الشحن الجوي عُقد بالتعاون مع سنغافورة في تموز/يوليو ٢٠١٢، بالإضافة الى إعداد مطبوعة مشتركة بعنوان "تقل الشحن الجوي على الصعيد العالمي".

عزّزت الايكاو والاتحاد البريدي العالمي جهودهما لتحسين أمن البريد الجوي بصورة مشتركة وفقاً لمذكرة التفاهم الموقعة في عام ٢٠٠٩. وفي آذار/مارس ٢٠١٢، أصدر الاجتماع العام الخامس والعشرون للاتحاد البريدي العالمي تعليمات إلى مجلس العمليات البريدية للاتحاد لزيادة التعاون مع قطاع الطيران المدني، بالقيام بالدرجة الأولى بإنشاء لجنة اتصال بين الايكاو والاتحاد البريدي العالمي تُعنى بالتفاعل المنظم بين المنظمين.

البيان الموحد بسياسات وممارسات الايكاو المستمرة في مجال حماية البيئة — الأحكام العامة والضجيج ونوعية الهواء المحلي

١٨-٣٧

المرفق (أ) — لمحة عامة

من أجل تعزيز انتشار المعلومات بشأن سياسات الايكاو وموادها الارشادية، تم نشر مقالات عن عمل الايكاو بشأن البيئة في مختلف طبقات ICAO Journal ومنشورات أخرى؛ وعُقدت حلقة دراسية بشأن أنواع وقود الطيران البديلة

(تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١) كما عُقدت أيضاً ندوة بشأن الطيران وتغيّر المناخ (تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢). وهدفت ندوة الايكاو الرابعة بشأن الطيران وتغيّر المناخ، "الوجهة الخضراء"، التي عُقدت في المقر في أيار/مايو ٢٠١٣، الى تعزيز الحوار بين المشاركين بشأن مسائل الطيران والبيئة، بما في ذلك الضجيج، والعمليات والتكنولوجيا، والتدابير القائمة على السوق، وأنواع الوقود البديلة المستدامة للطيران، وخطط عمل الدول، والتمويل والمساعدة.

عُقد الاجتماع التاسع للجنة حماية البيئة في مجال الطيران في شباط/فبراير ٢٠١٣ ووافق على مجموعة شاملة تتضمن ١٨ توصية ستساعد الايكاو على الاضطلاع بمهمتها لحماية بيئة الطيران. وتتناول هذه التوصيات تحديث توقعات الحركة الجوية وأسطول الطائرات، وزيادة معايير صرامة ضجيج الطائرات، وعمليات الطائرات، وتطوير معيار ثاني أكسيد كربون جديد للطائرات وبرنامج عمل للدورة المقبلة للجنة حماية البيئة في مجال الطيران.

نظمت الايكاو نشاطات جانبية وأكشاك للعرض أثناء اتفاقية الأمم المتحدة الاطارية بشأن تغير المناخ. وشاركت الايكاو أيضاً في مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (حزيران/يونيو ٢٠١٢) وفي جناح أنواع الوقود البديلة الذي تم تنظيمه بالاشتراك مع مطار لوبورجيه في اثناء معرض باريس للطيران في حزيران/يونيو ٢٠١٣ للترويج لعملها بشأن الاستدامة البيئية وأنواع الوقود البديلة في مجال الطيران.

المرفق (ب) — وضع القواعد القياسية والتوصيات والإجراءات و/أو المواد الإرشادية بشأن نوعية البيئة

أنجز المجلس التعديل ١٠ على الملحق السادس عشر، المجلد الأول، والتعديل ٧ على الملحق السادس عشر، المجلد الثاني، واعتمدهما في آذار/مارس ٢٠١١.

فيما يتعلق بوضع أهداف تكنولوجية وتشغيلية متوسطة وطويلة الأجل بموجب عمليات المراجعة من قبل الخبراء المستقلين للجنة حماية البيئة في مجال الطيران، تم إنجاز مراجعة تكنولوجيا الضجيج، والتكنولوجيا التشغيلية لاحتراق الوقود في أثناء دورة انعقاد لجنة حماية البيئة في مجال الطيران. وتم الاتفاق على مجموعة من أهداف تكنولوجيا احتراق الوقود في عام ٢٠١٠ والنظر في مجموعة من الأهداف التكنولوجية المحدثة على المديين المتوسط والطويل من أجل خفض ضجيج الطائرات وأهداف تشغيلية جديدة لخفض احتراق وقود الطائرات في أثناء الاجتماع التاسع للجنة حماية البيئة في عام ٢٠١٣.

بالإضافة الى النظام المتري لثاني أكسيد الكربون، وافقت لجنة حماية البيئة في اجتماعها التاسع على الشرط المدروس لترخيص ثاني أكسيد الكربون للمجلد الثالث من الملحق السادس عشر، وعلى نشره في كتاب دوري من الايكاو. كما وافقت اللجنة على خطة عمل لتحديد معيار شامل لثاني أكسيد الكربون في موعد متأخر من عام ٢٠١٥. ووافق المجلس على جميع توصيات اللجنة، ويجري حالياً التشاور مع الدول بشأن تلك المتعلقة بتعديلات على القواعد والتوصيات الدولية.

تم إعداد دليل جديد بعنوان *الفرص التشغيلية لخفض احتراق الوقود* ليحل محل الكتاب الدوري ٣٠٣ يتضمن معلومات عن الممارسات الحالية التي تتبعها الدول، ومشغلو الطائرات، ومصنّعوها، ومشغلو المطارات، ومزوّدو خدمات الملاحة الجوية ومنظمات الصناعة الأخرى. بالإضافة الى ذلك، تم وضع *إرشادات تقييم بيئية لتغييرات تشغيلية مقترحة في إدارة الحركة الجوية* تركز على تقييم التأثيرات البيئية (بما في ذلك انبعاثات المحرك والضجيج على حد سواء) المتعلقة بالتغييرات في الإجراءات التشغيلية المقترحة، وإعادة تصميم المجال الجوي وغير ذلك من الجوانب التشغيلية المشابهة.

المرفق (ج) — السياسات والبرامج المنبئية على "النهج المتوازن" للسيطرة على ضجيج الطائرات

لا توجد تحديثات.

المرفق (د) — سحب الطائرات النفاثة دون الصوتية التي تتجاوز ضوضاؤها المستويات المنصوص عليها في المجلد الأول من الملحق السادس عشر
لا توجد تحديثات.

المرفق (هـ) — فرض القيود التشغيلية المحلية للحد من الضجيج في المطارات

استجابة لقرار الجمعية العمومية الأخيرة للايكاو، والإجراء اللاحق الذي وافق عليه مجلس الايكاو، وضعت الأمانة العامة نطاق عمل لتحليل عالمي لآثار حظر التحليق ليلاً. وينظر هذا التحليل في المسائل البيئية والاقتصادية، تمثيلاً مع توصيات لجنة حماية البيئة وكذلك، بين عوامل أخرى، في تأثير المناطق الزمنية، واقتصاديات شركات الطيران، وطلب الركاب في إطار نمو قطاع الطيران. وقد عرضت الهند دعم هذا النشاط.

المرفق (و) — تخطيط وإدارة استخدام الأراضي

بدأت مراجعة دليل تخطيط المطارات، الجزء الثاني: استخدام الأراضي والمراقبة البيئية، في أثناء الاجتماع التاسع للجنة حماية البيئة ليشمل تخطيط مطارات صديقة للبيئة وممارسات فضلى في تخطيط وإدارة استخدام الأراضي.

المرفق (ز) — الطائرات الأسرع من الصوت — مشكلة الفرقة الصوتية

تواصل لجنة حماية البيئة رصد تطوّر الطائرات الأسرع من الصوت وآثارها على وضع قواعد قياسية في المستقبل.

المرفق (ح) — أثر الطيران على نوعية الهواء المحلي

تعمل لجنة حماية البيئة مع جمعية مهندسي المحركات لإثبات نظام أخذ عينات لقياس جسيمات المواد غير المتطايرة عند مؤخرة محركات الطائرات، والعمل على مسودة توصية دولية في المجال الجوي يوشك على الانتهاء. وتستمر حملات القياس ووضع الصيغة النهائية لهذه التوصية كمقدمة لشرط المصادقة على انبعاثات جسيمات المواد غير المتطايرة ومعيّار جديد.

بيان موحد بسياسات وممارسات الايكاو المستمرة في مجال حماية البيئة — تغيّر المناخ

١٩-٣٧

تحقق تقدم جوهرى في أربع مجالات رئيسية محددة في قرار الجمعية العمومية ١٩-٣٧ (١) الأهداف العالمية الطموحة؛ (٢) خطط عمل الدول؛ (٣) أنواع الوقود البديلة المستدامة للطيران؛ و (٤) التدابير القائمة على السوق.

تعاونت الأمانة العامة مع لجنة حماية البيئة لمتابعة تحديث تقييم اتجاهات ثاني أكسيد الكربون، الذي تم إنجازه في نيسان/أبريل ٢٠١٣ كي يقَدّم الى الدورة الثامنة والثلاثين للجمعية العمومية. وتتطوي المنهجية على تقدير التأثير المحتمل لمختلف فئات تدابير التخفيف — تطوير تكنولوجيا الطائرات، وتحسين إدارة الحركة الجوية واستخدام البنى الأساسية، وعمليات أكثر فعالية وأنواع وقود بديلة مستدامة — من أجل القياس الحالي، والتقدير المستقبلي، والتقدم نحو تحقيق الأهداف العالمية الطموحة.

عملت الأمانة العامة أيضاً على تطوير قدرة تعرف بنظام الايكاو للإبلاغ عن ثاني أكسيد الكربون وتحليل المعلومات من شأنه أن يسمح للمنظمة بالاستجابة لقرار الجمعية العمومية ١٩-٣٧ بشأن الإبلاغ المنتظم عن انبعاثات ثاني أكسيد الكربون من الطيران الدولي الى اتفاقية الأمم المتحدة الاطارية بشأن تغيّر المناخ فضلاً عن قياس التقدم الذي يتم تحقيقه في اتجاه الأهداف العالمية الطموحة.

أدى قرار الجمعية العمومية ٣٧-١٩ بشأن التقديم الطوعي لخطط العمل من قبل الدول إلى اعتماد المنظمة منحى أكثر توجهاً نحو التنفيذ العملي في سياستها العامة. واضطلعت الايكاو بأنشطة مكثفة لبناء القدرات، أدت في غضون سنوات قليلة، إلى تسهيل إعداد وتقديم خطط عمل الدول بشأن أنشطة تخفيض انبعاثات ثاني أكسيد الكربون التي تمثل حوالى ٨٠ بالمائة من الحركة الجوية العالمية.

من أجل دعم إعداد وتقديم خطط عمل الدول، وضعت الأمانة العامة مواد إرشادية وواجهة تفاعلية على شبكة الانترنت. وبالإضافة الى ذلك، استمر تنظيم دورات التدريب العملي التي بوشر بها في عام ٢٠١١ طوال عامي ٢٠١٢ و ٢٠١٣، بمشاركة إجمالية لـ ٩١ دولة عضو تمثل ٩٣ بالمائة من إجمالي الحركة الجوية الدولية.

استمر تحليل المعلومات المتضمنة في خطط العمل بصورة متواصلة، ووضعت الايكاو استراتيجية متينة لبناء القدرات من أجل مساعدة الدول على تعزيز وضع خطط عملها وتنفيذها. وبحثت الايكاو عن شركات مع منظمات دولية أخرى ووكالات تمويل متعددة الأطراف (مثل برنامج الأمم المتحدة للتنمية ومرفق البيئة العالمية والمفوضية الأوروبية) التي لديها أموال مخصصة ومكرسة لأنشطة تخفيف تغير المناخ، من أجل إيجاد عمليات يمكن أن تسهل تقديم التمويل الى الدول الأعضاء التي تحتاج الى مساعدة.

في آذار/مارس ٢٠١٣، أعلنت الايكاو إضفاء الطابع الرسمي على مشروع جديد مع أندونيسيا، بهدف تحسين إدارة انبعاثات طيرانها من الكربون وتخفيضها. وسيتم الاضطلاع بهذا المشروع الواسع النطاق على مدى ثلاث سنوات بين وزارة النقل في أندونيسيا وإدارة التعاون الفني في الايكاو.

كثفت الأمانة العامة جهودها لتشجيع وتسهيل تطوير واستعمال أنواع وقود بديلة ومستدامة للطيران. ويجري تسجيل وتحديث جميع المبادرات التي تتخذ عالمياً بشأن أنواع الوقود البديلة والمستدامة بصورة منتظمة في المنصة القائمة على الانترنت للإطار العالمي لأنواع وقود الطيران البديلة في الايكاو. ويعمل فريق من خبراء الايكاو في مجال الوقود البديل المستدام (SUSTAF) على تطوير مجموعة من توصيات السياسة العامة المتعلقة بأنواع الوقود البديلة المستدامة، على أساس السياسات والتدابير القائمة، وكذلك المبادرات الحالية والممارسات الفضلى للدول والمنظمات. وتحضيراً لمؤتمر الأمم المتحدة بشأن التنمية المستدامة (مؤتمر ريو + ٢٠) في حزيران/يونيو ٢٠١٢، تعاونت الايكاو مع أصحاب المصلحة في الصناعة في سلسلة من أربع رحلات جوية محولة من مونتريال الى ريو دي جانيرو، كانت تعمل جميعها بالقدرة المستمدة من أنواع الوقود البديلة المستدامة. واحتفلت الايكاو بالذكرى السنوية الأولى لمبادرة ريو + ٢٠ في معرض الطيران بمطار لوبورجيه في باريس في حزيران/يونيو ٢٠١٣.

مع الدعم المقدم من الخبراء المعيّنين من قبل الدول الأعضاء والمنظمات الدولية، اضطلعت الأمانة العامة بعمل مكثف بهدف تطوير حل عالمي فيما يتعلق بالتدابير القائمة على آليات السوق. وفي حزيران/يونيو ٢٠١٢، وافق المجلس على تركيز جهوده على ثلاثة خيارات بالنسبة لمخطط عالمي للتدابير القائمة على آليات السوق. ووافق أيضاً على وجوب القيام بمزيد من العمل في مجال تطوير إطار التدابير القائمة على آليات السوق.

وفي تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢، وافق المجلس على إنشاء الفريق الرفيع المستوى المعني بالطيران الدولي وتغير المناخ لوضع توصيات حول سلسلة من مسائل السياسة العامة المتصلة بالطيران الدولي وتغير المناخ، بما في ذلك تلك المتصلة بالتدابير القائمة على آليات السوق، وتم رفع تقرير الى المجلس بشأن التقدم في العمل الذي أحرزه الفريق الرفيع المستوى في آذار/مارس وحزيران/يونيو ٢٠١٣.

استمر تقييم جدوى مخطط عالمي للتدابير القائمة على آليات السوق في عام ٢٠١٣ فيما يتعلق بميزات التصميم الأكثر عملية والفعالة لمخطط عالمي، مع أخذ توجهات الفريق الرفيع المستوى في الاعتبار. وقد اجتمع الفريق ثلاث

مرات من كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ إلى آذار/مارس ٢٠١٣ ونظر في مختلف المسائل المتعلقة بالمخطط العالمي للتدابير القائمة على آليات السوق، بما في ذلك: المشاركون في المخطط؛ ووسائل التكيف مع ظروف خاصة وقدرات معينة؛ وتوليد الإيرادات من المخطط. وتم تحسين التحليل النوعي لتأثيرات المخطط العالمي للتدابير القائمة على آليات السوق، الذي أُكْمِلَ في عام ٢٠١٢، باستخدام توقعات محدثة للحركة الجوية وأسطول الطائرات والانبعاثات التي أكملت لجنة حماية البيئة إعدادها في عام ٢٠١٣. وأكدت الدراسة الإضافية نتائج دراسة عام ٢٠١٢ فيما يتعلق بالجدوى الفنية للخيارات الثلاثة للمخطط العالمي للتدابير القائمة على آليات السوق.

على نحو مماثل للعمل على المخطط العالمي للتدابير القائمة على آليات السوق، طرح التقدم بشأن المسائل الفنية لإطار التدابير القائمة على آليات السوق عدداً من الإعتبارات المتصلة بالسياسة العامة. ومن خلال مداولات الفريق الرفيع المستوى المعني بالطيران الدولي وتغير المناخ والعمل الفني لخبراء التدابير القائمة على آليات السوق، تم وضع الخطوط العريضة للإطار التي تضمنت "الغرض"، و"المبادئ التوجيهية" و"العناصر الرئيسية" للإطار، للنظر فيها من قبل المجلس.

البيان الموحد بسياسات الايكاو المستمرة في مجال النقل الجوي

٢٠-٣٧

المرفق (أ) — التنظيم الاقتصادي للنقل الجوي الدولي

القسم الأول — الاتفاقات والترتيبات

في نيسان/أبريل من عام ٢٠١٢، عقدت المنظمة ندوة الايكاو للنقل الجوي، بالمشاركة مع جمعية أبحاث النقل الجوي كخطوة إعدادية للمؤتمر العالمي السادس للنقل الجوي الذي سيعقد في عام ٢٠١٣ حول موضوع الاستراتيجيات والأدوات من أجل نقل جوي مستدام.

عقدت الدورة الحادية عشر لفريق الخبراء المعني بتنظيم النقل الجوي في حزيران/يونيو ٢٠١٢ وقدمت مشورة وتوصيات للإعداد لمؤتمر النقل الجوي السادس.

نظمت الايكاو ندوات في مجال النقل الجوي تحضيراً للمؤتمر السادس للنقل الجوي للمناطق التالية: الرباط، المغرب (تموز/يوليو ٢٠١٢)، بالتعاون الوثيق مع الهيئة العربية للطيران المدني (أكاك)؛ ويوينس ايرس، الأرجنتين (تموز/يوليو ٢٠١٢)، بالتعاون الوثيق مع لجنة أمريكا اللاتينية للطيران المدني (لاكاك)؛ المارتينيك، فرنسا (تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢)، لدول الكاريبي؛ داكار، السنغال (تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢)، بالتعاون الوثيق مع اللجنة الأفريقية للطيران المدني (أفكاك)؛ باريس، فرنسا (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢)، للدول الأوروبية؛ وإقليم هونغ كونغ الإداري الخاص، الصين (كانون الثاني/يناير ٢٠١٣) للدول في إقليم آسيا والمحيط الهادئ.

عُقد المؤتمر السادس للنقل الجوي في آذار/مارس ٢٠١٣ تحت شعار استدامة النقل الجوي. وتناول المسائل الرئيسية في النقل الجوي الدولي ووضع مجموعة شاملة من التوصيات، التي وافق عليها المجلس في حزيران/يونيو ٢٠١٣. وفي ١٨ آذار/مارس ٢٠١٣، أثناء انعقاد المؤتمر السادس للنقل الجوي، وقّعت الايكاو على بيان مشترك مع منظمة السياحة العالمية التابعة للأمم المتحدة تتناول الطيران والسياحة لتعزيز التعاون بشأن مسائل الأولوية المشتركة، مثل حماية الركاب والسياح، وتسهيل منح التأشيرات والرسوم.

قامت الايكاو بتحديث معلوماتها بشأن المؤشرات الكمية للتحرير الإقتصادي.

عُقد مؤتمر الايكاو للمفاوضات بشأن الخدمات الجوية في مومباي، الهند، في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١، وفي جدة، المملكة العربية السعودية، في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢.

القسم الثاني — التعاون في مجال الترتيبات التنظيمية

تناول المؤتمر السادس للنقل الجوي مسائل المواعمة وتطابق النهج التنظيمية فيما يتعلق بقوانين وقواعد المنافسة في مجال النقل الجوي، الى جانب مسائل حماية المستهلك ووضع توصيات للعمل من قبل الدول والايكاو.

القسم الثالث — توزيع منتجات شركات الطيران

عند مراجعة القرار ٣٧-٢٠ في حزيران/يونيو ٢٠١٣ ومع أخذ التطورات في صناعة الطيران والممارسات التنظيمية في الاعتبار، أوصى بمراجعة دقيقة لهذا القسم من أجل تقييم الحاجة للبقاء عليه في شكله الحاضر.

القسم الرابع — التجارة في الخدمات

لا توجد تحديثات.

القسم الخامس — وضع إرشادات عن السياسات

استعرض المؤتمر السادس للنقل الجوي سياسات الايكاو وإرشاداتها بشأن تنظيم النقل الجوي الدولي (المتضمنة في سياسات عامة ومواد إرشادية بشأن التنظيم الاقتصادي للنقل الجوي الدولي (Doc 9587)) وأوصى بأن يتم تحديثها لمجاراة التطورات وتلبية احتياجات الدول.

وعملاً بالقرار ٣٧-٢٠، قامت المنظمة بتحديث قاعدة بيانات اتفاقات الخدمات الجوية العالمية، وزادت التغطية لتشمل ٤٨٠ اتفاقاً تتناول ١٦٦ دولة واتفاق الخدمات الجوية النموذجي.

المرفق (ب) — الإحصاءات

تم وضع طبعة جديدة من دليل برنامج احصاءات الايكاو (Doc 9060)، يحمل الآن عنوان دليل مرجعي حول برنامج احصاءات الايكاو، يشتمل على الميزات الجديدة لبرنامج احصاءات الايكاو.

تم تنفيذ توصيات واستنتاجات الدورة العاشرة لشعبة الاحصاءات التي عُقدت في مونتريال بين ٢٣ و ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩.

وفيما يتعلق بالتوصيات والاستنتاجات العشرة للدورة العاشرة لشعبة الاحصاءات التي تتناول بالتحديد الأشكال الاحصائية، نُفذت تغييرات في النماذج الحالية واعتمدت نماذج بيانات جديدة، لا سيما بالنسبة لاستهلاك الوقود من قبل الناقلين الجويين (النموذج م).

تم تعزيز نشر البيانات التي تُجمع بموجب برنامج احصاءات الايكاو بالمنصة الالكترونية الجديدة للبيانات ICAOdata+ التي تمثل أداة مبتكرة وسهلة الاستعمال تمكّن المستخدمين من تعديل العرض البياني للبيانات وفق احتياجاتهم. وهي أداة مقارنة عالمية شاملة لبيانات الطيران تفي بشروط المستخدمين الخارجيين والداخليين على حد سواء وهي متاحة مجاناً للدول الأعضاء.

نُظمت أربع دورات تدريب عملي على الاحصاءات في مقر الايكاو: الدول الأفريقية (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١ وحزيران/يونيو ٢٠١٢)؛ الدول الأعضاء في اللجنة الأمريكية اللاتينية للطيران المدني (أيلول/سبتمبر ٢٠١٢)؛ والدول الأعضاء في الهيئة العربية للطيران المدني (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢). وبموازاة ذلك، وبالتعاون مع شركة الكترولنيات الطيران الكندية (CAE)، تم إعداد ندوات تعليم الكتروني للنقل الجوي في مجال التنبؤات.

شرعت الأمانة العامة بتطوير نظام الايكاو للإبلاغ بشأن ثاني أكسيد الكربون وتحليل المعلومات، المستخدم لدمج بيانات احتراق الوقود والحركة الجوية المقدمة من قبل الدول الأعضاء، التي تُضاف إليها مصادر بيانات مختلفة من أجل تقديم تقديرات دقيقة لثاني أكسيد الكربون.

المرفق (ج) — التوقعات والتخطيط والتحليل الاقتصادي

طُوِّرت تنبؤات طويلة الأجل للركاب والبضائع على مدى ثلاثين سنة بموجب منهجية الاقتصاد القياسي من أسفل الى أعلى. وُضعت التنبؤات السنوية متوسطة الأجل (على مدى ثلاث سنوات) في ٢٠١١-٢٠١٣ ونُشرت على موقع الايكاو على الانترنت.

استجابة لنتائج الندوة بشأن الجبل القادم من فنيي الطيران التي عُقدت في آذار/مارس ٢٠١٠، وُضعت دراسة توفّر معلومات عن نتائج النمو المتوقع للحركة الجوية وأسطول الطيران بالنسبة للطلب على عاملي الطيران المؤهلين ونُشرت في مطلع عام ٢٠١١ في التنبؤات العالمية والاقليمية لعشرين عاماً من الطيران، وعاملي الصيانة والحركة الجوية (Doc 9956).

قُدّمت المساعدة الى الأقاليم لوضع تنبؤات وبارامترات تخطيط أخرى مطلوبة من مختلف مجموعات التخطيط والتنفيذ الاقليمية. وعُقدت أربعة اجتماعات للفرق المعنية بتنبؤات الحركة الجوية لأقاليم آسيا/ المحيط الهادئ، والشرق الأوسط، وأفريقيا-المحيط الهندي، والكاربيبي/أمريكا الجنوبية. ونُشرت تقارير الاجتماعات، التي تتضمن التنبؤات والتحليلات، على موقع الايكاو على شبكة الانترنت.

قُدّم الدعم الى مجموعة الدعم بالتوقعات والتحليل الاقتصادي التابعة للجنة حماية البيئة في مجال الطيران. واشتمل هذا الدعم على توفير بيانات ومعلومات عن الطيران لوضع تنبؤات عالمية طويلة الأجل للحركة الجوية والأسطول لأغراض التحليلات البيئية واستعراض نموذج عالمي مقيد للتنبؤ من أجل الاستخدام المحتمل لدعم التقييم البيئي لأثر القيود المحتملة.

تمت مراجعة دليل تنبؤات الحركة الجوية (Doc 8991).

المرفق (د) — التسهيلات

اعتمد المجلس في عام ٢٠١١ التعديل ٢٢ للملحق التاسع — التسهيلات لمساعدة الدول على التهيؤ لمواجهة انتشار الأمراض السارية على الصعيد الدولي ولتعزيز التدابير لتسهيل تقديم المساعدة للمسافرين عن طريق الجو الذين تتعطل رحلاتهم نتيجة قوة القاهرة. وفي عام ٢٠١٢، اعتمد المجلس التعديل ٢٣، ونقّح المرفق ١٣ من أجل تعزيز التشارك في البيانات والاستجابة الفعالة في حالة الوباء أو انتشار مرض سارٍ على نطاق واسع.

في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢، وافق فريق الخبراء المعني بالتسهيلات على توصيات تتعلق بسهولة وصول الأشخاص المعوّقين الى النقل الجوي، وتسهيلات الشحن الجوي، وأمن إجراءات إصدار وثائق السفر. وأنشأ فريق الخبراء أيضاً فريق عمل لوضع مواد ارشادية جديدة بشأن محتوى برنامج تسهيل النقل الجوي الوطني (FAL) ولمراجعة وتحسين المواد الارشادية الحالية بشأن التسهيلات.

وبموجب الملحق التاسع، توجب القاعدة ٣-١٠-١ أنه "بالنسبة لجوازات السفر الصادرة بعد ٢٤/١١/٢٠٠٥ والتي تكون غير مقروءة آلياً، يجب على الدول المتعاقدة أن تضمن وقوع تاريخ إنتهاء الصلاحية قبل ٢٤/١١/٢٠١٥".

وهذا يعني بالفعل أن جميع جوازات السفر غير المقروءة آلياً ينبغي أن تكون خارج التداول في هذا التاريخ. واعتمد الاجتماع الحادي والعشرون للمجموعة الاستشارية الفنية المعنية بوثائق السفر المقروءة آلياً (TAG/MRTD/21) خطة اتصالات بالنسبة الى الموعد الأخير في ٢٤/١١/٢٠١٥، لكي يُطبَّق من قبل الأمانة العامة بالتنسيق مع فريق العمل المعني بالتنفيذ وبناء القدرات (ICBWG). ولخطة الاتصالات هدف مزدوج: تشجيع امتثال الدول للموعد الأخير في ٢٤/١١/٢٠١٥ لانتهاه مفعول جوازات السفر غير المطابقة؛ وتقليل الازعاج الذي يمكن أن يسببه لجمهور المسافرين الى حد أقصى. وتتطوي خطة الاتصالات على جهود مكثفة لحشد التأييد والتواصل مع الدول الأعضاء من أجل زيادة وعيها بشأن مقتضيات الموعد الأخير، ولانتاج ونشر مواد إرشادية بشأن تحديات وممارسات تنفيذ القاعدة ٣-١٠-١.

بموجب المعلومات المقدمة الى الاجتماع الحادي والعشرين للمجموعة الاستشارية الفنية المعنية بوثائق السفر المقروءة آلياً من قبل فريق عمل التكنولوجيات الجديدة، تقوم حوالي ١٠٠ دولة بإصدار جوازات سفر الكترونية، وهناك حوالي ٤٨٤ مليون جواز الكتروني قيد التداول، وتستخدم ٢٣ دولة حالياً نظام آلي لضبط الحدود مع الجواز الالكتروني كوثيقة مطلوبة، وتستخدم ٥٦ دولة القياسات الحيوية كجزء من إجراءات إدارة الحدود. ومن المتوقع وضع خارطة طريق نموذجية من قبل الايكاو لمساعدة الدول في مبادرات تنفيذ الجواز الالكتروني.

تواصل الايكاو بنجاح تنظيم ندوات حول وثائق السفر المقروءة آلياً ومعارض وحلقات دراسية إقليمية سنوياً. وتشكّل الندوة أول حدث عالمي يجمع ما بين المعنيين بوثيقة السفر، وأمن الحدود، ومجتمع الطيران لتبادل المعلومات بشأن التطورات الرئيسية المتعلقة بالقواعد والتوصيات الدولية بشأن وثائق السفر المقروءة آلياً، والممارسات الفضلى، والتحديات المتصلة بالأمن والتسهيلات التي تواجهها الدول، الى جانب الحلول المتعلقة بها. ومنذ الجمعية العمومية الأخيرة، نظمت الأمانة العامة، بدعم سخي من سلطات الدولة المضيفة، حلقات دراسية إقليمية بشأن وثائق السفر المقروءة آلياً، والقياسات الحيوية والمعايير الأمنية في كل من البرازيل، وموزامبيق، وقطر، وسنغافورة، وزمبابوي وسانت مارتين (هولندا).

إن المشروع المشترك بين لجنة البلدان الأمريكية لمكافحة الارهاب التابعة لمنظمة الدول الأمريكية والايكاو لبناء القدرات في مجال أمن وثيقة السفر وإدارة الهوية، يشكل مبادرة تعاون فني على مدى ثلاث سنوات ويوفر الدعوة، والمشاورات الفنية وأنشطة بناء القدرات للسلطات الحكومية فيما يتعلق بالقواعد والتوصيات الدولية المتعلقة بوثائق السفر المقروءة آلياً والممارسات الفضلى في ضبط الحدود. وبدأت أنشطة المشروع في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ ومن المتوقع أن تنتهي في آذار/مارس ٢٠١٤. وتم تنفيذ حلقات دراسية وبعثات لتقييم النواقص تضمنت مكوناً قوياً لحل المشاكل، وركزت على الاستخدام العملي *للدليل الايكاو لتقييم أمن مناولة وإصدار وثائق السفر*. وعُقدت حلقات تدريبية دون اقليمية في مكسيكو، وبنما، وأنتيغا وبربودا، وترينيداد وتوباغو، وأوفدت بعثات تقييم النواقص الى الجمهورية الدومينيكية، وغواتيمالا، وسلفادور، وأنتيغا وبربودا.

قدمت الأمانة العامة، بالتعاون مع فريق العمل المعني بالتنفيذ وبناء القدرات، المساعدة الى ٧٠ دولة عضو ومنظمات دولية بشأن مسائل تتعلق بوثائق السفر المقروءة آلياً، تتراوح بين توضيح مواصفات وثائق السفر المقروءة آلياً وتفسير المتطلبات، وتقييم على نطاق كامل، واستشارات، ودورات تدريب. ونظمت الأمانة العامة ونفذت، بالتنسيق مع إدارة التعاون الفني، عدداً من بعثات المساعدة والمشاريع في مجال التعاون الفني،

تواصل الايكاو إصدار التقرير الخاص بوثائق السفر المقروءة آلياً لخدمة مجتمع وثائق السفر المقروءة آلياً المهتم بعمل الايكاو بشأن مواصفات هذه الوثائق، والقياسات الحيوية، والتكنولوجيا المتصلة بها.

وقد تم إصدار خمس إضافات الى وثائق السفر المقروءة آلياً (Doc 9303) تتضمن مواصفات محدثة منذ الدورة السابعة والثلاثين للجمعية العمومية. ويتناول أحد الأنشطة الرئيسية لفريق عمل التكنولوجيات الجديدة وضع دليل لتحديد مادة إرشادية لضمان أمن المصادر التي تولد الهوية وتثبتها. وكافة المواد الإرشادية المتعلقة بوثائق السفر المقروءة آلياً متاحة بصورة مجانية في برنامج الايكاو لوثائق السفر المقروءة آلياً على شبكة الانترنت.

شجعت الايكاو العضوية في دليل المفاتيح العامة (PKD)، وهو أداة تفتيش تسمح بالتحقق المضمون من جوازات السفر الالكترونية من قبل سلطات ضبط الحدود، بتنفيذ عدد من حلقات العمل في أثناء الندوات وحلقات الدراسة الاقليمية الخاصة بوثائق السفر المقروءة آلياً. وهي تحث الدول الأعضاء على الاشتراك بالدليل بالنظر لما في ذلك من أهمية في تعزيز أمن عبور الحدود وتسهيل النقل الجوي. وبالإضافة الى ذلك، يوصي الملحق التاسع للايكاو بأن يكون إصدار الجوازات الالكترونية والاشتراك بدليل المفاتيح العامة في نفس الوقت.

المرفق (هـ) — فرض الضرائب

تناول المؤتمر السادس للنقل الجوي المسائل المتعلقة بفرض الضرائب على النقل الجوي ووضع توصيات للعمل من قبل الدول والايكاو.

تم تحديث الإضافة الى سياسات الايكاو بشأن فرض الضرائب في مجال النقل الجوي الدولي (Doc 8632).

المرفق (و) — خدمات المطارات والملاحة الجوية

القسم الأول — سياسة فرض الرسوم

تم تحديث السياسات والارشادات التالية بمساعدة فريق خبراء اقتصاديات المطارات/فريق خبراء اقتصاديات خدمات الملاحة الجوية (AEP/ANSEP).

نُشرت الطبعة التاسعة لسياسات الايكاو بشأن رسوم المطارات وخدمات الملاحة الجوية (Doc 9082) في شباط/فبراير ٢٠١٢.

بدأ العمل في الطبعة الخامسة من دليل اقتصاديات خدمات الملاحة الجوية (Doc 9161).

على أثر اجتماع المنظمات الاقليمية لمراقبة السلامة في مونترال في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١، تقرر وضع مواد إرشادية إضافية بشأن التمويل المستدام للمنظمات الاقليمية لمراقبة السلامة الجوية بالتشاور مع الدول والصناعة. وتمت وفق ذلك مراجعة الفصل الخامس من الجزء (ب) من دليل مراقبة السلامة (Doc 9734).

القسم الثاني — الاقتصاد والإدارة

أصدرت الايكاو دليل الخصخصة في توفير خدمات المطارات والملاحة الجوية (Doc 9980) في آب/أغسطس ٢٠١٢.

تواصل الايكاو تحديث معلومات محددة بشأن خصخصة المطارات وتقديم خدمات الملاحة الجوية، لا سيما دراسات حالة عن التسويق، والخصخصة، والمراقبة الاقتصادية للمطارات، وخدمات الملاحة الجوية، المتاحة

إلكترونياً على http://www.icao.int/sustainability/pages/Eap_ER_Databases_CaseStudies_ANSPs.aspx

المرفق (ز) — اقتصاديات الناقلين الجويين

أعدت دراسات عن الاختلافات الإقليمية في الاقتصادات الدولية لتشغيل الطيران للسنوات ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ ويجري حالياً إعداد دراسة لعام ٢٠١١؛ وتُنشر نتائجها في كتب دورية مرة كل سنتين. واستناداً إلى نتائج هذه الدراسات، تُعطى قيم الأوزان العالمية وأوزان المناطق، على أساس سنوي، إلى وكالة تحديد النسب في اتحاد النقل الجوي الدولي من أجل وضع عوامل إيرادات الركاب النسبية من الرحلات بين ناقلين متعددين.

المرفق (ح) — البريد الجوي

تُقَدَّم إلى الاتحاد البريدي العالمي سنوياً بيانات حركة الخطوط الجوية وبيانات مالية وتحليلات لكي تُستخدم في احتساب معدل الأساس لنقل البريد الجوي وفقاً للمادة ٥٣ من اتفاقية البريد العالمي.

التعاون مع المنظمات الإقليمية وهيئات الطيران المدني الإقليمية

٢١-٣٧

حددت ترتيبات تعاون أدوار ومسؤوليات الايكاو وكل من هيئات الطيران المدني الإقليمية والمنظمات الإقليمية؛ ويحول العمل التعاوني دون ازدواجية الجهود.

شرعت الايكاو بوضع برنامج تخطيط دوري ثابت ومتواصل مع هيئات الطيران المدني الإقليمية بالنسبة للأنشطة والبرامج الإقليمية.

تقوم الايكاو أيضاً بالاشتراك مع هيئات الطيران المدني الإقليمية والمنظمات الإقليمية بمراجعة مسائل إقليمية ضمن اختصاصها، تتناول السلامة، والأمن، وحماية البيئة، واستدامة النقل الجوي. وتغتتم المكاتب الإقليمية الفرص في تعاونها الدولي لزيادة موارد هيئات الطيران المدني الإقليمية على أساس أولويات المناطق والدول واحتياجاتها.

البيان الموحد بسياسات الايكاو المستمرة في المجال القانوني

٢٢-٣٧

نُشر البيان الموحد الذي تضمن تحديثات تحريرية لقرارات في المجال القانوني ضمن قرارات الجمعية العمومية السارية المفعول (اعتباراً من ٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠) (Doc 9958). وبالإضافة إلى التعديلات التحريرية والتبعية، أضيفت إشارة مرجعية إلى اتفاقيتي مونتريال في ٢ أيار/مايو ٢٠٠٩ ووثيقتي بيجين في ١٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠. ونُشرت الوثيقة (Doc 9958) في موقع الايكاو على شبكة الانترنت.

تعزيز اتفاقية بيجين وبروتوكول بيجين لعام ٢٠١٠

٢٣-٣٧

وُقِّعت اتفاقية بيجين من قبل ٢٧ دولة وصدِّقتها أو انضمت إليها سبع دول. ووُقِّع بروتوكول بيجين من قبل ٢٩ دولة وصادقت عليه أو انضمت إليه ست دول.

تعزيز اتفاقية مونتريال لعام ١٩٩٩

٢٤-٣٧

يركز رئيس المجلس والأمين العام ومسؤولو الايكاو الآخرون أثناء زيارتهم إلى الدول على مسائل التصديق على هذه الاتفاقية. وتشجّع إدارة الشؤون القانونية والعلاقات الخارجية الدول على التصديق عليها أثناء الندوات القانونية، والایداعات الشخصية من قبل مسؤولي الدول، ودورات الجمعية العمومية، واجتماعات الايكاو الأخرى. ولغاية ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢، صدِّقت ١٠٣ دول على اتفاقية مونتريال.

سياسة الايكاو بشأن خدمات اللغات

٢٥-٣٧

في جهد لتحقيق المساواة بين خدمات اللغات، أصبح الآن لدى جميع أقسام اللغات (باستثناء اللغة الانجليزية) نفس العدد من المترجمين، كما أصبحت خدمات الترجمة الشفوية باللغتين الصينية والعربية الآن مساوية للغات الأخرى في المنظمة. وبصورة تدريجية، تتم ترجمة المنشورات التي لم تكن متاحة باللغتين الصينية والعربية، وفق قائمة أولويات ورهن المساهمات الطوعية. كما بُذلت أيضاً جهود لترجمة موقع الايكاو العام على شبكة الانترنت، بصورة رئيسية من خلال مساهمات طوعية. والموقع العام على الانترنت متاح حالياً باللغات الانجليزية والفرنسية والصينية.

ومن أجل المحافظة على مستوى نوعية رفيع، بالنسبة لمنشورات المهام الحرجة، تم تطبيق إدارة النوعية على الوثائق التي أوكلت إلى مصادر خارجية. وفي ١٧ نيسان/ابريل ٢٠١٢ وُضعت سياسة وإجراءات الايكاو بشأن الاستعانة بمصادر خارجية لخدمات الترجمة تهدف الى ضمان الدقة والشفافية في جميع أنشطة الترجمة الخارجية. وهي تحدد نطاق أعمال الترجمة بالاستعانة بمصادر خارجية ومبادئها الأساسية آخذة في الاعتبار عوامل النوعية، وسرعة التسليم، والسرية، الى جانب العوامل المالية. وتحدد هذه السياسة والإجراءات أيضاً المعايير الواجب اتباعها لانتقاء المترجمين وتصنيفهم الى جانب الآلية الواجب تطبيقها بالنسبة الى إدارة نوعية الترجمات الخارجية، لضمان تنفيذ العمل وفق تعليمات ومهام محددة، وأن العمل كامل ودقيق.

تُبدل الجهود لتكون المعايير متماشية مع معايير الانتاجية في الأمم المتحدة وإجراءات إدارة الوثائق. ويشمل ذلك تنفيذ نظام تنبؤي لإنتاج الوثائق، واعتماد منهجية لإدارة الإعفاء وتعزيز التوقعات بالنسبة للوثائق. والى جانب ذلك، يجري حالياً وضع مؤشرات لتحديد أعباء العمل للمترجمين، والمحررين، ومعالجي النصوص، والمترجمين الشفويين، وإعداد تقارير عن الانتاجية على مستويي الفرد والقسم على حد سواء.

وطُبق حل الترجمة بمساعدة الحاسوب في نهاية عام ٢٠١١. وتلقى جميع موظفي فرع اللغات والمنشورات تدريباً حسب الحاجة في عام ٢٠١٢، وسيستمر التدريب في عام ٢٠١٣. وسيصبح هذا الحل بمثابة نظام العمود الفقري لأنشطة الترجمة الداخلية والخارجية. ومن بين المنافع المباشرة ستكون هناك زيادة في نوعية الترجمات واتساقها من خلال إشراف أكبر على عملية الترجمة. ويمكن للمكاسب في الانتاجية أن تتحقق أيضاً مع مرور الوقت من خلال تحسين كفاءة سير العمل في إصدار المنشورات.

ميزانيات السنوات ٢٠١١ و ٢٠١٢ و ٢٠١٣

٢٦-٣٧

القسم (أ): لا إجراء مطلوب.

القسم (ب): لا إجراء مطلوب.

القسم (ج): لا إجراء مطلوب.

أنصبة الاشتراكات في الصندوق العام للسنوات ٢٠١١ و ٢٠١٢ و ٢٠١٣

٢٧-٣٧

أبلغ الأمين العام الدول الأعضاء بأنصبة اشتراكاتها للعام ٢٠١١ في كتاب المنظمة A 1/8-10/76 بتاريخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠؛ ولعام ٢٠١٢ في كتاب المنظمة A 1/8-11/80 بتاريخ ٢١

- كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١؛ ولعام ٢٠١٣ في كتاب المنظمة A 1/8-12/67 بتاريخ ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢.
- ٢٨-٣٧ صندوق رأس المال العامل
- وافق المجلس على التوصية بأن الزيادة في صندوق رأس المال العامل لا تُعتبر ضرورية في ذلك الوقت.
- ٢٩-٣٧ تعديل النظام المالي
- صدرت في عام ٢٠١١ الطبعة الرابعة عشر من النظام المالي للايكاو (Doc 7515)، متضمنة جميع التعديلات التي وافقت عليها الدورة السابعة والثلاثون للجمعية العمومية.
- ٣٠-٣٧ الموافقة على حسابات المنظمة عن السنوات المالية ٢٠٠٧ و ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ والنظر في تقارير المراجعة الخاصة بها
- لا إجراء مطلوب.
- ٣١-٣٧ تعيين المراجع الخارجي للحسابات
- لا إجراء مطلوب لأن السيد ديدييه ميغو، الرئيس الأول لديوان المحاسبة قد عيّن للسنوات المالية ٢٠١١ و ٢٠١٢ و ٢٠١٣.
- ٣٢-٣٧ اضطلاع الدول المتعاقدة بالتزاماتها المالية نحو المنظمة والإجراءات التي يجب اتخاذها تجاه الدول التي لا تفي بتلك الالتزامات
- بعث الأمين العام إلى جميع الدول في أثناء عام ٢٠١٢ أربعة كتب منظمة تتضمن جداول بالمبالغ المتوجبة عن السنة الحالية ولغاية ٣١ كانون الأول/ديسمبر من السنة السابقة.
- لم يتم اقتراح ترتيبات جديدة منذ الجمعية العمومية الأخيرة. ويواصل المجلس تعزيز سياسته بدعوة الدول الأعضاء التي عليها متأخرات الى تقديم اقتراحات تسوية لتصفية متأخرات مساهمات مستحقة منذ زمن طويل وفقاً لقرار الايكاو ٣٧-٣٢.
- اعتباراً من ٣٠ حزيران/يونيو ٢٠١٣، اعتُبر حق التصويت معلقاً في الجمعية العمومية وفي المجلس لـ ١٨ دولة عضو بالنظر لبلوغ الاشتراكات المتأخرة ما يعادل أو يزيد عن مجموع الاشتراكات للسنوات المالية الثلاث السابقة، وللدول الأعضاء غير الممتثلة لاتفاقات منضمة إليها وفقاً لمنطوق الفقرة ٤ (ب) من قرار الجمعية العمومية ٣٧-٣٢.
- طبقت أيضاً التدابير الإضافية المنصوص عليها في منطوق الفقرة ٩ من القرار ٣٧-٣٢ في أثناء الفترة على الدول الأعضاء التي اعتُبر حقها في التصويت معلقاً بموجب المادة ٦٢ من الاتفاقية. وتُعتبر فقط الدول التي ليس عليها أنصبة اشتراكات سنوية متأخرة، فيما عدا أنصبة السنة الحالية، مؤهلة لكي تُنتخب الى عضوية المجلس، واللجان، والهيئات.